

70.5
242
e.p.

educación

Sumario:

INFORMACION PEDAGÓGICA.—Los Programas Chilenos de Educación Primaria, por Oscar Bustos.

INFORMACIÓN PSICOLÓGICA.—Clasificación Psicológica, por C. G. Jung.—El Crecimiento Intelectual Humano, por Luis Terrier.—Evolución de las Actividades Espontáneas del Niño, por el Instituto J. J. Rousseau.

INFORMACIÓN ADMINISTRATIVA.—Notas sobre Orientación, Organización y Trabajo de la Secretaría de Educación Pública y Bellas Artes, por José Guerrero.

INFORMACIÓN METODOLÓGICA.—Origen de las Plantas, por Vicente Valls.—La Leyenda de la Campanilla, por Blanca María.—Vida Agrícola, por José Martí.

INVESTIGACIONES PEDAGÓGICAS.—Test de Razonamiento Aritmético, por Oscar Bustos.

15-16

Marzo - Abril

1935

San José, C. R.

₡ **0.50**

IMP. ESPAÑOLA

educación

Organo de la Asociación de Inspectores
y de Visitadores Escolares

Nos. 15 y 16

:-:

Marzo y Abril de 1935

INFORMACION PEDAGOGICA

LOS PROGRAMAS CHILENOS DE EDUCACION PRIMARIA

En su afán de avanzar un paso más en la senda de perfectibilidad constante que caracteriza a la educación moderna, la Dirección de Educación Primaria chilena, ha venido revisando los programas vigentes, para introducirles las modificaciones que la experiencia y las nuevas concepciones educacionales aconsejan.

Fruto de ese estudio es el programa que se presenta a los maestros del país.

Un programa de estudio ni es, ni puede ser, un cuadro rígido que coarte las iniciativas, ni una dosificación de materias que haya que hacer ingerir de buen o mal grado a todos los alumnos. Dentro del concepto de la Escuela Activa, que sintetiza el movimiento educacional que más de acuerdo está con la psicología del niño y con la sociología, el programa es un plan, un proyecto de actividades, un guía de trabajo dúctil y susceptible de sufrir múltiples variaciones según sean las circunstancias, el medio, el alumnado, la preparación y las iniciativas de los encargados de servirse de él.

Siendo el reflejo de las exigencias sociales, por un lado, y de las posibilidades de los alumnos, por otro, hay necesidad de considerar en su aplicación estos dos elementos.

Procedería mal el maestro que, ateniéndose estrictamente a la letra de los programas, olvidara las condiciones circunstanciales en que actúa y, por permanecer fiel a ella, no les introdujera la vida, el alma que requieren para que las enseñanzas que representan modifiquen los estados mentales y se conviertan en hábitos que acrecienten las capacidades espirituales, morales y fisiológicas del individuo y del grupo social a que pertenece.

Los antiguos programas eran un conglomerado artificial de materias o contenidos, de finalidades, de procedimientos, de observaciones, etc., que no hacían sino obscurecer su comprensión y dificultar su aplicación. Por otra parte, un enciclopedismo desmedido los hacía inaceptables, de tal suerte que para poder darles cumplimiento había que recurrir al verbalismo que, como viento de desolación, soplabá en las aulas escolares.

Basados en una concepción pedagógica formal y un tanto anticuada señalaban la suma de conocimientos, que el niño debía aprender en cada curso de la escuela y en cada uno de los ramos en que la lógica del adulto ha dividido el saber humano.

Cuando el alumno había memorizado este programa se consideraba terminada la función de la escuela y el maestro recibía los honores por esa jornada.

Los nuevos programas parten del niño, sér en desarrollo y miembro de una colectividad que vive en un medio determinado, y que necesita para transformarse en hombre, pasar por una serie de etapas que requieren determinadas actividades; del niño, cuya tendencia natural a la acción—necesidad fisiológica—lo lleva a manejar, a construir, a experimentar cuanto cae a su alcance y cuyo apetito intelectual, que se traduce en el continuo interrogar, en la búsqueda incesante de impresiones nuevas lo lleva a entregarse espontáneamente al trabajo, siempre que éste represente algo para él, siempre que tenga algún significado para su desarrollo orgánico.

En su continuo contacto con el medio que lo rodea,

el niño está adquiriendo nuevos modos de reaccionar, nuevas actitudes que, perfeccionándose en hábitos, serán sus mejores sostenes en la vida. Privarlo del contacto con la realidad para enclaustrarlo entre las cuatro paredes de una sala de clases y para someterlo a un programa artificial, es atentar contra su vida misma.

No puede seguirse concibiendo al niño como un ser aislado o desvinculado del mundo que lo rodea, sino que es necesario concebirlo como algo inseparable del todo en que vive, sobre el cual ejerce y recibe acción.

Por otro lado, el punto de vista social, obliga a la escuela a preparar al niño para una participación inteligente y activa en la vida del grupo social a que pertenece, ya que como muy bien Durkheim lo señala, la escuela tiene la misión de «socializar las generaciones jóvenes». La armonización de los intereses individuales con los intereses e ideales sociales, debe perseguirse en todas las actividades escolares.

En el primer ciclo de los programas que se entregan a la práctica—I a III año—las materias aparecen íntimamente ligadas. Partiendo de un acontecimiento incidental o hábilmente preparado por el maestro—de la vida social en que actúa el niño o de la vida de la naturaleza que lo rodea—se van extendiendo a la adquisición de las técnicas fundamentales que esos hechos señalan como necesarias, y a la adquisición por medio del trabajo activo, de hábitos, de maneras de vivir, de conductas sociales, que permiten su desarrollo integral.

Sabido es que la percepción del niño es distinta de la del adulto. Para él la vida, el mundo, aparecen como un todo compacto y unido, del que desaparecen esas divisiones que le ha hecho la mente del hombre de ciencia. La naturaleza es un conjunto armónico, que pierde su significado y se modifica cuando se la encasilla en compartimientos.

La vida mental del niño es una unidad; dividirla es romper esa armonía.

De ahí que los programas presenten en este ciclo una globalización de materias, a las que para una mejor

comprensión, se ha conservado como encabezamiento un rubro, que en manera alguna significa división en ramos de estudio.

Comprender el medio social y natural en que como ser vivo le corresponde actuar, familiarizarse con las técnicas que hacen posible su mejor comprensión y su utilización, acrecentar sus medios y capacidades de adaptación a las múltiples y variadas situaciones de la vida, actuando activamente dentro del medio escolar, ahí lo que los actuales programas quieren obtener del alumado.

No se trata, pues, tanto de *dar conocimientos, de enseñar*, como de crear estados espirituales capaces de transmutarse en acción cada vez que surge un problema, una duda o una dificultad. No se trata del cultivo de la memoria con la adquisición de fórmulas y de un saber muerto, sino del cultivo y desarrollo de la inteligencia, capacidad superior del hombre, por medio de la observación y de la comprensión de los fenómenos naturales y sociales del ambiente del niño, a la vez que de sus exteriorizaciones en actividades útiles o de significado de bondad o de belleza.

En el ciclo siguiente—IV a VI año—los programas aparecen divididos por grupos de materias: Educación Social, Estudio de la Naturaleza, Lengua Materna, Matemáticas etc., no para que dichos estudios sean separados completamente, ya que el saber humano debe ser unificado, sino para permitir su mejor utilización, dejando a los maestros la libertad de formar planes o proyectos de trabajo unificados que consulten las ideas generales que en cada grupo de materias se asignan.

Por lo demás, los alumnos que frecuentan los cursos de IV, V y VI años tienen ya cierta madurez mental que les permite ir ahondando el análisis y la clasificación de las distintas disciplinas que constituyen el saber.

No son, pues, los nuevos programas una enumeración de materias, ni su presentación significa que deba mantenerse el orden en que se presentan. Constituyen una orientación y un grupo de sugerencias que permiti-

rán a cada maestro, según sus capacidades, sacar el mejor provecho, enriqueciéndolos de contenidos palpitantes de vida y al alcance de los niños que educa.

Dentro de este concepto, los hechos o acontecimientos de la vida diaria que atraen el interés y despiertan la curiosidad de los alumnos, presentan, a los maestros inteligentes, múltiples oportunidades para desarrollar sus capacidades y hacer agradable el trabajo escolar.

Observaciones generales para la interpretación de los Programas.—El programa de estudio ofrece algunas sugerencias y está orientado hacia la implantación de la Escuela Activa. Naturalmente que estas sugerencias no deben tomarse al pie de la letra, sino que, siendo guías elásticas, corresponde al maestro organizar los conocimientos que deben ser adquiridos por los alumnos de acuerdo con sus aptitudes, su preparación y su edad.

En los programas del primer ciclo las materias deben presentarse íntimamente ligadas y las unas deben apoyarse sobre las otras. Corresponde al profesor mantener esta interdependencia, hasta donde sea posible.

Punto de partida de todo trabajo escolar deberá ser la motivación: que la clase aparezca como una respuesta o una búsqueda de respuestas, a una duda, a una aspiración, a un problema, a un interés que inquieta al niño.

Necesariamente, la enseñanza incidental o de actualidad tendrá una gran plaza entre las actividades diarias; pero en el desarrollo deberá considerarse siempre al niño bajo todos sus aspectos. Observar, comprender, comprobar y generalizar, deberán ser las preocupaciones constantes del maestro en su trabajo.

Esto supone un cambio radical en la concepción de los horarios. No pueden ser ellos rígidos e invariables ni parcelar el tiempo invariablemente en horas, como sucedía en la escuela tradicional. Deben amoldarse a las materias en estudio, al interés y a la fatiga del niño y permitir se dedique el tiempo necesario a cada uno de los trabajos que se inicien. En general, las mañanas deben dedicarse a actividades relacionadas con Educación

Social, Estudio de la Naturaleza, Lengua Materna, Matemáticas. Las tardes a actividades de expresión: Dibujo, Trabajos Manuales, Cultivos de la tierra, Educación Física, representaciones, trabajos colectivos o individuales de investigación, etc.

No puede, sin embargo, todo el trabajo de la escuela, dejarse entregado al azar; hay necesidad de un plan, todo lo elástico que se quiera, pero que consulte una orientación, que señale un camino.

En lo que al horario se refiere, el profesor puede semanal o quincenalmente hacerse un plan de trabajo en el que consulte una distribución aproximada del tiempo que dedicará a las distintas actividades. En esta forma puede hacer compensaciones entre semana y semana y dedicar más tiempo a aquellas actividades que más lo necesiten.

La función de la escuela no debe limitarse, como algunos pretenden, a dar las técnicas fundamentales: lectura, escritura y cálculo. Estas técnicas no pueden constituir la finalidad, sino que son las herramientas, los medios indispensables, si se quiere, para que el alumno adquiera su más completa educación. Sostener que el objeto principal de la escuela debe ser enseñar dichas técnicas en forma correcta y acabada, sería como afirmar que para "adiestrar a un aspirante a carpintero, basta darle las herramientas".

Las técnicas fundamentales le sirven al niño para iniciar un proceso de auto-educación, indispensable a la comprensión y utilización de los elementos que le ofrece la civilización moderna en sus complejos y múltiples aspectos, ya que la mayoría de los niños que frecuentan la escuela primaria, no tendrían otra oportunidad para adquirirlo.

Sin caer en el enciclopedismo, el programa contiene una serie de conocimientos y nociones que permitirán al niño la comprensión de sus deberes y le darán la preparación requerida para actuar más tarde, eficiente e inteligentemente en la vida social, económica y política de la colectividad en que vive.

¿Qué método debe emplearse en la aplicación de estos programas?

Los métodos a emplearse deben ser determinados, en todo caso, por los alumnos, así como el estado del paciente determina el procedimiento que seguirá el médico para su curación. En general, todos los métodos son buenos cuando se basan en el conocimiento del alumnado y son usados por profesores inteligentes. Debemos sin embargo, recomendar en educación los métodos de la ciencia; los procedimientos de la Escuela Activa.

Establecida la motivación y formulado el proyecto de estudio o trabajo que predispone a la acción, el proceso educativo debe pasar por las etapas siguientes, señaladas por Ferrière:

1º *Observación*, por medio de la cual el espíritu entra en contacto con los fenómenos materiales o sociales.

2º *La Hipótesis* por medio de la cual el espíritu busca el lazo de unión entre la causa y el efecto de los fenómenos, procurando comprenderlos y entrevé la posible solución.

3º *La Experimentación*, por la cual el espíritu vuelve a los fenómenos para verificarlos y controlarlos, y

4º *Las Leyes o Generalizaciones*.—La verificación descarta el error y permite la formulación de conclusiones, de leyes generales de carácter científico.

En esta forma la enseñanza pone en juego todas las capacidades del alumno, especialmente la inteligencia, y la escuela llena ampliamente su rol educativo.

Adaptación regional de los Programas.—En la imposibilidad de establecer a tan corto plazo un programa para cada región del país, se ha confeccionado este programa general, susceptible de adaptarse, completarse y modificarse de acuerdo con las exigencias de cada zona.

Los principios básicos en que descansa, intereses del niño aplicados a la comprensión y utilización del medio, para procurar el desarrollo armónico del ser como miembro útil de una colectividad, permiten en todo momento las correcciones. Quedan, pues, facultados los Inspectores Escolares para proponer, dentro de ese espíritu, todas

aquellas modificaciones que juzguen conveniente para adaptarlos a las necesidades propias de cada región.

Adaptación del Programa a los Niños.—Hemos dicho que la aplicación del programa debe considerar especialmente las capacidades de los educandos, su edad, sus aptitudes y sus tendencias naturales.

Debemos insistir sobre esto y hacer resaltar que el éxito de la labor educacional dentro de la Escuela Activa, está en la consideración de las diferencias individuales.

La escuela tradicional no consideraba en la forma debida estas diferencias y su trabajo iba dirigido a un tipo standard de alumno, que no existe en la realidad.

De ahí que su influencia, sus conocimientos, quedarán excesivamente grandes a los unos, produciendo el atraso y el desconcierto, o muy pequeños a los otros, lo que creaba el desinterés y la indiferencia. Apenas los mediocres sacaban algún provecho.

El estudio del niño nos ha demostrado que no hay dos seres iguales, y por consiguiente, los procedimientos educacionales para que puedan tener éxito deben amoldarse a cada uno de los niños. Este ideal pedagógico lo sintetiza Claparède en forma admirable en su concepción funcional de la educación y en lo que él llama "*Escuela a la medida*".

Pero, se dirá, es imposible llegar a la individualización absoluta de la enseñanza. Sin embargo, la Escuela Activa ha logrado aprovechar las enseñanzas que se deducen de este principio:

1º Por el agrupamiento de los alumnos en cursos o en grupos más o menos afines: bien dotados y muy inteligentes, los unos; medianamente dotados y lentos o menos inteligentes los otros. Para los primeros, el programa debe ser enriquecido en forma especial y para los últimos, debe reducirse a su esencia, al mínimun, y ser dado por procedimientos especiales.

2º Apelando al trabajo individual libre, donde cada uno hace lo que es capaz y en la forma que puede.

Pero no todo el trabajo debe hacerse individual.

Dentro de la vida moderna, el individuo necesita de la cooperación de los demás y debe, a su vez, estar en situación de cooperar eficientemente, dentro del grupo. La escuela, que no es más que la vida en pequeño, debe organizarse de tal manera que permita, por un lado, el libre desenvolvimiento de las capacidades individuales, y por otro, el cultivo del sentimiento de solidaridad y cooperación social que hacen posible la vida dentro de una colectividad. El trabajo individual responde a la primera necesidad, y el trabajo colectivo, socializado, satisface la segunda.

Por consiguiente, la aplicación de los programas debe considerar:

1º Un trabajo individual, libremente elegido por el alumno, o siguiendo una pauta señalada por el maestro. En los dos casos los alumnos avanzan según sus propias capacidades.

2º Un trabajo colectivo o socializado que a su vez puede ser libremente elegido por los alumnos, u organizado por el maestro, teniendo en cuenta sus intereses predominantes.

En esta forma la escuela considera especialmente al alumno, no para hacer de él un individualista, sino para permitirle el desarrollo de su personalidad socializándola con el roce y el choque con los demás alumnos que comparten con él la responsabilidad de su trabajo.

Observaciones especiales sobre cada asignatura.— Hemos dicho que la educación constituye un todo armonioso, que no es posible, en los primeros años, parcelar el conocimiento en ramos de estudios, porque es ir a la desorganización, a la anarquía mental de los alumnos, a formarles una nebulosa en lugar de darles nociones claras y precisas del medio que los rodea y de las técnicas que hacen posible su comprensión y utilización.

No obstante, debemos decir algunas palabras sobre las distintas asignaturas de la escuela, a fin de uniformar los criterios en cuanto a sus finalidades y a los procedimientos de ataque más recomendables.

El programa se ha dispuesto en ocho columnas que

comprenden a otras tantas divisiones lógicas, pero sólo como un guía para el maestro; ello no quiere decir que los conocimientos deban necesariamente separarse y dividirse en cada uno de los rubros que encabezan las columnas. Nó!

Partiendo de la escuela, por ejemplo, se la considera en educación social, se pasa enseguida a estudiarla bajo los aspectos que dicen relación con la naturaleza: plantas que la rodean, jardín, patio, aire, sol, que hacen posible la vida en ella. La observación de todos estos elementos, sociales los unos, naturales los otros, dan motivo a conversaciones, a dramatizaciones, a narraciones que ejercitan el lenguaje y permiten iniciar al niño en la lectura y escritura en forma psicológica, gracias al método ideo-visual.

Los mismos elementos observados pueden notarse, medirse, pesarse, juntarse en grupos, apreciarse en distintas formas, lo que constituye la iniciación práctica y natural de la enseñanza de la Aritmética, sin que sea necesario atormentar a los niños con las abstracciones numéricas que no comprenden.

Pero como la educación no ha de ser sólo la adquisición de estas técnicas, sino que muy especialmente, la adquisición de las posibilidades de traducir en acciones, en actos útiles los impulsos y estados de conciencia, el niño debe exteriorizar, realizar con sus manos lo que tenga en su mente. El dibujo en sus más variadas formas, las actividades manuales con los diversos materiales de la región, el cultivo del campo bajo todos sus aspectos, permiten las realizaciones y dan empleo a la actividad incansable del niño.

Todo este trabajo, dentro de un medio infantil conveniente, permite las reacciones apropiadas, la formación de hábitos higiénicos, de maneras de vivir, de conductas morales que se encarnan como algo inseparable en cada alumno, sin necesidad de recurrir a la clase especial de higiene o de moral, despegadas de la vida.

Como complemento de todo esto, el cultivo de los sentimientos y del cuerpo por medio de la música y de

la educación física, completan el cuadro armónico de la acción que este programa pretende.

Estudio de las actividades sociales, de la naturaleza, de la lengua materna, de las matemáticas; expresión y realización por medio del dibujo, del modelado, del recorte, de los trabajos manuales, del cultivo de la tierra; deducciones y práctica de las nociones de moral e higiene como consecuencia del trabajo realizado y de las materias estudiadas y cultivo del cuerpo por la educación física, constituyen el gran todo educacional; el complejo de actividades que, entretejiéndose estrechamente, permiten la formación del ser social eficiente que necesita el país.

Educación Social.—La finalidad primordial de la Educación Social en la Escuela Primaria, ha de ser la comprensión del medio social en que actúa el niño, para poder adaptarse a él y rendir el máximum de provecho a la colectividad, como, también, para sacar el beneficio que para su felicidad personal, dicha colectividad pueda ofrecerle.

Por eso el programa parte del ambiente cercano y nuevo: la escuela, para remontarse poco a poco a la comprensión de los fenómenos sociales que, con el hogar, el barrio, el pueblo, los alrededores, la provincia, el país, el Universo tienen relación, a la comprensión de las relaciones e interacción entre el medio y los individuos, y entre los individuos entre sí, dentro de cada grupo humano, para llegar, al fin, a comprender la interdependencia de los elementos que constituyen la comunidad vital del Universo y la Humanidad, donde el hombre, con su inteligencia, lucha por lo bueno, lo bello y lo verdadero.

No contiene el programa una enumeración de temas, sino señala tópicos generales, aspectos de conjunto de la vida que cada maestro puede enriquecer, o tratar ligeramente, según sean las regiones, los alumnos que tenga y las circunstancias diarias de la labor educacional.

No son temas aislados, ni conocimientos artificiales,

sino la vida social misma, donde el niño actúa, donde actúan sus padres y hermanos, los que forman este programa. De ahí que la sala de clases debe convertirse en un laboratorio de elaboración de los elementos de trabajo recogidos en las investigaciones y excursiones que, a propósito de todos y cada uno de los tópicos sugeridos, se realicen.

Como complemento del programa de Educación Social, se dan algunas sugerencias de actividades que pueden desarrollarse y la organización del curso o de la escuela en sociedades autónomas para vivir la vida social y sentir la responsabilidad que a cada uno le está señalada.

Estudio de la Naturaleza.— Comprender los fenómenos y elementos naturales que rodean al niño por medio de una observación inteligente, para dominarlos y servirse de ellos en su propio beneficio, y en el de la colectividad, debe ser en síntesis, la finalidad de esta educación. Desde el punto de vista negativo, este mismo conocimiento de la naturaleza, permite colocarse al abrigo de los peligros que encierra, gracias a las reglas de buen vivir, y a las precauciones higiénicas que la ciencia recomienda.

Por otra parte, la clara comprensión del orden que regula los fenómenos naturales, de la armonía infinita que se ve en todas las manifestaciones de la naturaleza, no sólo acrecienta nuestro poder sobre ella, sino que permite elevarnos a concepciones morales que regulan nuestra conducta frente al conjunto de seres que la componen, para llenar eficientemente nuestra misión sobre la tierra.

El estudio de la naturaleza se compone de lo que comúnmente se designa con el nombre de ciencias físicas y naturales e higiene, ramas que es imposible separar, dentro de la concepción psicológica de la nueva enseñanza, ya que todo conocimiento debe adquirirse en función del niño.

Las plantas, los animales, los minerales, los fenómenos de la naturaleza no pueden aislarse del medio en que se producen y su conocimiento interesa al niño sólo

en cuanto dice relación con él, en cuanto modifican y determinan sus conductas vitales. Por consiguiente, la observación directa de los fenómenos, de las plantas y animales en sus medios naturales, y cuando ello no es posible, su producción en los laboratorios o en pequeños campos de experimentación, deben constituir la base de esta enseñanza.

En este sentido, las excursiones periódicas, para estudiar en la naturaleza misma lo que se desea; el jardín escolar que puede improvisarse en cualquier rincón del patio de la escuela; el acuario, el terrario, los gallineros, las conejeras, las jaulas de pájaros etc. etc., son medios pedagógicos de los cuales no es posible prescindir.

Como complemento de lo anterior son muy recomendables los gráficos de las observaciones diarias, ya sea naturales, o del desarrollo de una planta, de un animal, o de hábitos higiénicos más recomendables.

En todos estos trabajos, realizados libremente, los niños encuentran una oportunidad magnífica para satisfacer su necesidad de acción.

Lengua Materna. — La enseñanza de la lengua materna debe tender a la adquisición y al empleo, por la práctica diaria, del lenguaje hablado y escrito en forma correcta.

Dentro de la Escuela Activa es imposible dar una enseñanza separada de este ramo, sino que, como elemento esencial de expresión, de comunicación con los demás, debe ir íntimamente ligado a todas las actividades escolares.

Expresarse correctamente en una conversación, redactar claramente sus impresiones, comprender los textos leídos con cierta rapidez, deben ser las metas en esta enseñanza.

¿Y la Gramática? Aislada de la lengua materna como una disciplina especial es algo muerto, algo que nada dice al niño. El dominio de la lengua materna, por la práctica, permitirá llegar a aquellos conocimientos gramaticales más indispensables.

En los primeros años, la adquisición de la lectura y

de la escritura acapararán gran parte del tiempo. Pero, esta enseñanza no podrá darse aisladamente sino derivándola siempre de las otras actividades y empleando el método ideo-visual.

El proceso de la lectura y escritura se inicia después del tiempo que se crea necesario para la adaptación del niño al ambiente escolar, tiempo que puede prolongarse hasta un mes.

1. Mandatos u órdenes escritas en caracteres negros sobre fajas de papel blanco, que no sean mayores que el radio visual. Las órdenes se presentan en series (tres, cuatro o cinco) en que siempre se repite una palabra. Ej.: Siéntese en la silla. Limpie la silla. Tome la silla. La imagen de la escritura va unida al dibujo representativo, de manera que a estas dos formas de expresión, el niño une la acción. Se empieza con una serie y los ejercicios se van complicando hasta que el niño ejecuta la acción solo, a la vista de la frase.

2. Colocación de letreros en los objetos de la sala. Ej.: La silla, la ventana, etc., y de tarjetas en el puesto de cada niño, Ej.: Carlos. Los letreros se van colocando de a dos o tres aumentando gradualmente. Pasados algunos días, las tarjetas y letreros se recogen, estimulando a los niños para que busquen la suya o coloquen los letreros.

3. Juegos de lectura: a) Loterías de animales, frutas, legumbres, flores, objetos, etc. b) Cajitas rotuladas para guardar semillas, frutos y otros productos, como harina, té, etc. (pueden emplearse cajitas de fósforos). Cada niño juega con una serie, aumentando el número a medida que es capaz de ir colocando bien los rótulos. c) Juego de las tablitas (según Decroly). Los dibujos y las frases pueden prepararse en cartón o cartulina. d) Cortas órdenes escritas que signifiquen la ejecución de órdenes agradables para los niños. Ej.: José, corra. Eduardo, cante. e) Identificar nombres de animales: la profesora escribe el nombre y los niños indican que lo conocen, imitando el grito, o se escribe el grito (be, be, be) y los niños dicen el nombre, etc. etc. La iniciativa

del profesor encontrará aquí un amplio campo para variar los juegos.

4. Colocación de letreros y avisos apropiados en la sala.

5. Resumen de la lección de observación en dos o tres frases en que se repita una palabra. Ej.: Hoy corre viento. El viento mueve los árboles. Las nubes también se mueven con el viento. Formación del Silabario ilustrándolo con dibujos.

6. Ejercicios de análisis, empezando por formar listas de palabras que tienen una letra o una sílaba (con los niños se habla de partecitas.) A esta altura del proceso es conveniente avanzar lentamente, asegurando bien la adquisición de los signos y combinaciones.

7. Formación de frases nuevas, primero con las palabras conocidas, y después con las sílabas, colectiva o individualmente.

8. Resúmenes de las observaciones en párrafos cortos; lectura de cuentos resumidos en algunas frases: adivinanzas y estrofitas sencillas. Estos párrafos se utilizan también para ejercicios de síntesis, y sirven para enriquecer y dar variedad al Silabario del niño.

9. Ejercicios muy variados de lecturas; avisos de los negocios de la localidad, avisos de réclame apropiados; libros de literatura infantil, cuentos y poesías que respondan a los variados intereses.

Antes de que se haya iniciado el análisis, y muy especialmente durante los primeros pasos del Método, es necesario seleccionar las palabras a fin de no presentar de fisonomía semejante, ocasionando confusiones en la mente del niño, ej.: planta y puerta, zapato y zapallo etc.

En un principio se utiliza la letra manuscrita, pero a medida que se avanza se presenta junto a la letra manuscrita, la letra de imprenta, estableciendo las comparaciones necesarias y concluyendo por presentar sólo caracteres de imprenta.

En los cursos inferiores debe darse importancia especial a la corrección de los errores de pronunciación y construcción; y en IV, V y VI, intensificar la expresión

oral y escrita para obtener corrección en el lenguaje hablado y en el escrito. Para ello el programa da una serie de sugerencias prácticas.

La enseñanza de la lectura debe tender a la lectura silenciosa, única forma de leer que empleará el niño más tarde. No sólo debe limitarse a la lectura del Silabario, o de los libros oficiales de lectura, sino que en cada curso deberán formarse con recortes de diarios o revistas, seleccionados por los mismos niños, libros individuales.

No es recomendable exigir durante las clases de lectura, que todos los alumnos sigan con la vista donde el compañero va leyendo, porque siendo mucho más rápida la lectura visual se le obliga a volver atrás a cada rato, lo que en definitiva trae consigo una pésima costumbre: la lectura entrecortada y titubeante. Es mejor que cuando uno lee en alta voz, los demás oigan, para comentar enseguida. Pero superior a todo es la lectura silenciosa, donde cada uno lee, según su propia rapidez, haciéndose, naturalmente, después de cada lectura, un ligero comentario o una reproducción oral o escrita.

No debe la escuela, con sus métodos impositivos y anti-psicológicos, producir el desgano por la lectura, sino al contrario, despertar el gusto y hacer que los niños busquen con verdadero cariño los libros. Para ello es recomendable organizar algunos centros de lectura, enriquecer las bibliotecas escolares y dar todas las oportunidades a los niños de que lean, ya sea en la escuela o en sus casas como un medio de ocupar sus ratos de ocio.

La Escritura y la Caligrafía.—La Escritura y la Caligrafía, en la escuela primaria, deben tender a proporcionar la habilidad necesaria para hacer una letra expedita, legible y desprovista de vicios caligráficos. Al mismo tiempo deben contribuir al cultivo de hábitos de orden y limpieza y a la formación del juicio e inventiva, estimulando el desarrollo de las facultades intelectuales.

Si llega a esas finalidades mediante la observación de ciertos principios que debe considerar el profesor desde las primeras escrituras del niño, ya que éstas son la

base del período en que se agrega y exige corrección y belleza en la escritura, que no son otra cosa que el mantenimiento de la uniformidad de direcciones, regularidad de la altura de la letra, y ritmo de la caligrafía o escritura.

Observaciones sobre la técnica de la escritura.— 1. *Dirección*: La letra derecha es la recomendada por los pedagogos e higienistas, por sus ventajas para el normal desenvolvimiento de ciertos órganos y por su sencillez y naturalidad.

2. *Claridad*: La claridad de la escritura se refiere a la proporción y al volumen de las letras y se acentúa con la unión de una letra a la otra por medio de ligamentos largos.

3. *Sencillez*: Esta se obtiene evitando los adornos superfluos y suprimiendo lo accesorio que perturba la claridad.

4. *Perfiles y gruesos*: Estas modulaciones de las líneas de la escritura sirven sólo para aumentar su valor estético y pueden aprovecharse en letras que sirven para títulos. Están destinados a confundirse, pues en la escritura corriente no se hace distinción de ellos.

Indicaciones para los cursos de I a IV año.—En la escritura de los primeros años escolares debe atenderse, ante todo, a la forma simple de la letra hasta llegar poco a poco a la escritura de las palabras con sus letras claras y bien ligadas. Los juegos con letras y dibujos que éstas sugieren a los niños, dan vida y animación a las clases y desarrollan la mentalidad de los alumnos.

Se puede empezar con los mandatos o bien retardarse algunas semanas si los niños no la piden y su proceso irá paralelo al avance de la lectura. Se aprovecharán los ejercicios visuales de frases muy cortas, las copias y, cuando ya sea posible, los dictados de cortas frases o palabras.

Toda escritura deberá ir ilustrada, sea palabra o frase.

Desde el III y en el IV año los escritos de los niños

dan oportunidad al profesor para apreciar lo bueno o los defectos de la escritura de los educandos.

En toda práctica de escribir deben considerarse ciertos principios tendientes al embellecimiento de la letra: las alturas uniformes, la dirección paralela de los rasgos ascendentes y descendentes y la extensión de los ligados. En estos cursos se debe dar gran importancia a la capacidad del niño de corregirse a sí mismo, haciendo que por sí solo encuentre los defectos de su escritura.

V y VI años: En los cursos superiores se debe procurar mantener, en la letra corriente, los caracteres que hacen bella la escritura, y en las clases, se debe mirar a las necesidades de la escuela, de la familia, o de la vida variando las frases de las materias para obtener una constante renovación del interés. Se debe dar lugar asimismo a los ejercicios de autocorrección.

Programa de Matemáticas. — *Primer ciclo* (I, II y III años.)

En el primer ciclo, el desarrollo de las materias asegurará principalmente la *formación de conceptos* y el *sentido matemático*, sin llegar a la exageración en la adquisición de técnicas, mecanismos o habilidades que muchas veces obstaculizan la verdadera comprensión de ellos. El objetivo fundamental no es la memorización, sino la *comprensión*. El niño debe buscar el *sentido* de las operaciones, manejándolas en la realidad. A este ciclo corresponderá, pues, la preparación del alumno para recibir en los cursos siguientes la enseñanza matemática formal. Hay que tener presente que la acción es el mejor medio de llegar al dominio de una técnica: actuar, manejar, hacer, modelar, palpar, aprovechar la mano, utilizar los materiales que pueden darle una comprensión cuantitativa del medio que lo rodea. Para ello el niño formará los problemas, hará listas de precios, pesará, medirá, apreciará, clasificará, etc., en forma activa y constante, antes de pasar a la abstracción.

A este respecto el maestro puede contar con una serie de recursos didácticos sugeridos por su propio método de enseñanza: material concreto, tomado del me-

dio, situaciones reales, juegos, cuentos, dramatizaciones. El niño debe penetrar en la construcción de los números a fin de impedir un mecanismo nemotécnico. Existe la tendencia de acelerar el proceso de abstracción, simbolizando prematuramente con signos y formas aritméticas convencionales, el conocimiento adquirido. A este respecto recordaremos que todo cuanto se haga por retardar el paso a la abstracción y por dar esta enseñanza en forma concreta y práctica en el primer ciclo, será beneficioso. El simbolismo que sigue a la etapa concreta en el desarrollo de la capacidad matemática, es conveniente que responda a una necesidad sentida y sea la expresión natural del propio niño.

La ejercitación y la aplicación convenientes en el desarrollo de las materias debe ser, también, objeto de cuidado. La mecanización, resultante del ejercicio para adquirir habilidad en el cálculo, por ejemplo, ha de basarse en la formación sólida de los conceptos, como consecuencia del cálculo y del razonamiento del niño.

No olvide nunca el profesor que para poderse elevar a la abstracción es indispensable que el niño haya actuado concretamente, haya dominado en el terreno real las dificultades de todas las combinaciones numéricas.

El orden en que están expuestas las materias, no significa que debe seguirse al pie de la letra. El carácter de la enseñanza en el primer ciclo, esencialmente globalizada y ocasional, no permite un riguroso orden lógico.

El profesor irá tratando cada una de las nociones anotadas cuando la oportunidad se le presente. Así al conversar sobre la escuela, el primer día de clases, puede hacer contar los alumnos, las mesas o bancos, los vidrios de una ventana; puede hacer medir la sala de clase, las mesas, etc. Al conversar sobre las frutas, iniciar el concepto de *fraccionar*, al repartir una manzana entre 2 o 3 niños, etc.

Toda la materia de aritmética deberá presentarse unida a las demás asignaturas, y en la forma más concreta y real. Los problemas deben salir de la vida del

De igual modo, el estudio de las plantas, o de las sustancias que componen la tierra, en el estudio de la naturaleza, puede llevar a dibujar, a moderar, a mezclar las distintas tierras, o la arena con cal o cemento, para pequeñas construcciones; a construir ladrillos etc. etc.

Otro tanto puede hacerse con Educación Moral. Las costumbres actuales y las pasadas, son fuente fecunda de inspiración y de realizaciones.

De esta suerte el Dibujo y el Trabajo Manual en estos primeros años, toman vida y constituyen la mayor delicia de los escolares.

En los cursos superiores, sin descuidar este aspecto, pueden sistematizarse un poco más estas actividades y entrar ya en un tecnicismo más acabado.

PROGRAMAS A BASE DE CONCENTRACION DE MATERIAS

I AÑO. LA ESCUELA. *Educación Social:* La sala de clases y la escuela. Las horas de llegada y salida: mañana y tarde. Los días de trabajo y festivos. El camino de la casa a la escuela. El reloj de sol: observaciones del movimiento de la sombra. Indicar los puntos cardinales. La escuela como punto de referencia para la orientación. Lugares importantes de la localidad que quedan al Norte, al Sur, al Este y al Oeste de la escuela.

Estudio de la Naturaleza: Observación del estado del jardín, del huerto o de los árboles de la escuela. Encomendar su cuidado a los niños. El sol: su movimiento aparente. Los vientos: su dirección, marcarlos en el patio. La conejera, el gallinero escolar. Encomendar a los alumnos su atención. Si no existen, formarlos. Mantención y crianza de algunos jilgueros, canarios o tordos.

Lengua Materna: Ejercicios preliminares de la lectura y escritura, con órdenes y mandatos emanados de la conversación tenida sobre los tópicos de Educación Social y Estudio de la Naturaleza. Colocar los nombres a los objetos de la sala y el patio. (Etiquetas preparadas por los profesores). Colocar los nombres de los alumnos en sus respectivas mesas. (Hacer diariamente el reparto de los nombres, a cargo de los distintos alumnos.)

Matemáticas: Noción de número. Contar y recontar los objetos de la sala, del patio, los niños. Conceptos cuantitativos: ma-

yor, menor, igual, más, menos. Medir a) Con medidas naturales: brazada, cuarta, pie, jeme. b) Medidas convencionales: el metro. Medir a los niños.

Actividades Manuales y Dibujo: Dibujo libre de la sala, del patio, del jardín. "Yo voy a la escuela". El recreo. Preparar engrudo o goma para pegar los letreros; cortar cartulina para colocarlos. Recolectar semillas para contar. Construir una veleta para averiguar la dirección del viento. Construir un metro. Utilización de la mesa de arena. Arreglar la jaula o pajarera; preparar trocitos de madera para juegos aritméticos. Construir con palos de fósforos: números, figuras de animales. Cultivo de la tierra.

Hábitos Higiénicos y Morales: Levantarse y acostarse temprano. Puntualidad en las horas de llegada. Lavarse las manos, cara y cuello; bañarse, peinarse el cabello diariamente, lavarse los dientes antes de venir a la escuela. La revista de aseo realizada por turnos por los mismos niños. El aseo de la sala de clases. Liga de aseo. La aireación de la sala. El sol es el mejor médico. Las necesidades orgánicas deben ser reguladas. Ir al excusado sólo en los recreos, asear las manos después. Hábitos de orden y obediencia a las leyes de la escuela.

Educación Física, Música: Observaciones: En la Educación Física deberá seguirse el programa señalado por la Dirección de Educación Física, tratando de amoldarlo a la orientación general de este programa. Juegos y rondas. Utilización de los recreos. Cantos inventados por los niños o aprendidos en la casa.

LA ESCUELA Y EL HOGAR. *Educación Social:* La familia: el padre, la madre, los hermanos.

Estudio de la Naturaleza. El huerto de la casa.

Lengua Materna: Narraciones sobre escenas caseras. Frases derivadas de la conversación sobre la familia. El nombre del papá y de la mamá.

Matemáticas: Número de hermanos. La familia se compone de... personas. Contar los miembros de la familia.

Actividades Manuales y Dibujo: Dibujar al papá en el trabajo. A la mamá en la cocina. La familia en el comedor. Hacer la casa en cartulina. Hacer el comedor, la cocina y el dormitorio.

Hábitos Higiénicos y Morales: Compostura de los niños en cada sala de la casa. El aseo de la casa. Los niños deben ayudar a la mamá.

Educación Física, Música: Jugar a las familias. Rondas familiares. Juegos de la casa.

EL BARRIO. El que rodea a la escuela: calles, manzanas, avenidas, plazas, sitios importantes. Merecimiento de quienes han dejado sus nombres en las calles o lugares públicos. El barrio del niño.

La plaza, propiedad del vecindario y sitio de recreo para los niños y de solaz para los mayores. El kiosco y la banda de músicos.

Estudio de la Naturaleza: Los árboles de las calles, avenidas, que rodean a la escuela, nos dan sombra en verano y purifican el aire. Árboles de sombra y frutales. Visita a una quinta. La frutas que comemos en Verano.

El pueblo en Otoño. Observaciones en las excursiones a la plaza y a los alrededores sobre los árboles y demás plantas. Visitas a una quinta. Las frutas de Otoño: manzanas, uvas. Recolección de semillas para sembrarlas a fines de invierno. Las papas, frijoles, las arvejas y demás plantas alimenticias que se cultivan en el lugar. Duración del Otoño.

Lengua Materna: Descripción e historia del barrio del niño. Folklore, relatos, escenas callejeras o lugareñas. La hora del cuento a lo menos quincenalmente, acompañado de dramatización y música. Continuación de los ejercicios de lectura y escritura de frases sacadas de las conversaciones tenidas. Etiquetar los frutos y semillas recogidas, colocándolos en cajitas de fósforos. Juegos: lotería con semillas y frutos.

Lectura y escritura de frases relacionadas con el pueblo o lugar. Leer y escribir el nombre del pueblo, de las calles que pasan por la escuela. Leer y escribir algunos letreros de la localidad. Hacer algunos letreros para las calles de la ciudad que se construirá en la mesa de arena. Escribir los meses de Otoño.

Matemáticas: Contar semillas, frutas, etc. por unidades y por grupos. Escribir los números. Medir y pesar. Utilización del metro y del medio metro. Pesas a) medidas naturales, saquitos de arena, semillas, frutas. b) Convencionales: utilizar la balanza: el kg. Escribir los números cuya necesidad se manifieste. La docena de frutas. La estatura y el peso de cada niño.

Contar por grupos de unidades, los árboles de la plaza, las casas del pueblo construido en la mesa de arena, las frutas estudia-

das. Pequeñas operaciones con frutas y semillas. Nociones de agregar, quitar, repetir, repartir y fraccionar, sirviéndose de frutas y otros elementos. Medir (capacidad) a) Medidas naturales: el puñado para los sólidos; la taza, el jarro, el balde, para los líquidos. b) Convencionales. El litro. Su utilización.

Actividades Manuales y Dibujo: Dibujar el barrio; escenas callejeras, frutas, en recorte de papel, modelarlas en arcilla. Hacer cajitas para el museo de semillas; cortar etiquetas, preparar cartones para las loterías. Hacer en la mesa de arena el barrio, usando bloques de madera y cajitas. Construir una balanza. Cosas importantes de mi barrio.

Construir el pueblo en la mesa de arena. Colocar los letreros indicando las calles. Construir algunos vehículos de la ciudad. Dibujar y modelar frutas. Hacer mermeladas o dulces de frutas.

Hábitos Higiénicos y Morales: La fruta es un buen alimento: comer fruta madura. Peligros de la fruta verde. Comer la fruta con cáscara. Lavar cuidadosamente la fruta antes de comerla. Andar correctamente en las calles, comportamiento en los lugares públicos del barrio. Ceder la acera a los ancianos, a las señoras. Ser respetuoso con todo el mundo. Lavarse las manos antes de comer. Enjuagarse la boca después de comida y antes de acostarse.

Respeto y cuidado a cuanto tiene el barrio para su heroseamiento. La vida al aire libre. Los juegos en las plazas infantiles. Precauciones.

Educación Física, Música: Juegos y rondas alusivas. Cantos inventados o aprendidos por el niño. La música del barrio, cantos populares. Juegos de las plazas infantiles. Imitaciones del barredor de calles, del picapedrero.

EL PUEBLO O LUGAR. SU ESTADO ACTUAL. *Educación Social:* La Municipalidad. Servicios de defensa y comodidad: aseo, riego, pavimentación, mantenimiento de paseos, plazas, estadios, plazas de juegos infantiles. Dispensarios. Baños públicos. Organización: Personas muy conocidas del pueblo, entusiastas y honradas, padres o parientes de los niños, han sido elegidas para que atiendan las necesidades o servicios locales. Recursos Municipales: Patentes, contribuciones. Higiene, Educación y Moralidad. El policía. Cumplimiento de ordenanzas, reglamentos y leyes para asegurar la tranquilidad del vecindario. El tránsito de las grandes ciudades.

El Mercado. El Matadero. La Feria. Sitios destinados al expendio de artículos de primera necesidad. Fiscalización municipal. El teatro y sitios de diversión. Lugares que continúan la acción de la escuela. Bibliotecas. Canchas de Deportes. Juegos más característicos. Solidaridad y altruismo: 1) Los bomberos. Exteriorización de un desinteresado amor al prójimo, único sentimiento que engendra héroes. 2) La hermana de caridad: Ser que acumula todas las ternuras humanas y que sin distingos reparte el sagrado elixir de su corazón al enfermo, al desvalido, a la criatura desamparada. Servicio de vinculación: Correos y Telégrafos; necesidades que satisfacen; carta familiar, telegrama, encomienda. El teléfono. Los tranvías, el auto, el coche, la carreta. La Estación de los Ferrocarriles. Los trenes y el continuo circular de las gentes. Transporte de animales y mercaderías.

Estudio de la Naturaleza: Animales que trabajan con el hombre en los servicios de aseo, defensa y comodidad. Peligros del desaseo. La mosca y sus peligros. El pueblo en el invierno. Un día de lluvia.—Frío, lluvia, nieve, heladas. Meses de invierno. Cómo nos defendemos contra el invierno: carbón, leña, vestidos.

Excursión al Mercado. Animales que nos proporcionan su trabajo cuando vivos y nos dan su carne cuando muertos. La vaca y la leche. Productos de la leche: queso, mantequilla, leche en conserva, yogourt. La oveja y la lana. Historia de un paletó. Algunas verduras. El fuego: maneras de hacer fuego, utilidad del fuego. El agua. Bebidas. En grandes cantidades encierra peligros. Inundaciones. Excursiones de Primavera; a observar los campos y las flores. Meses de Primavera. Visita a la oficina de Correos y Telégrafos. La electricidad mueve al tranvía y nos da luz. Materiales de que está hecho el tren. El carbón de piedra. El vapor. La bencina.

Lengua Materna: Dramatizaciones: Jugar a las autoridades. Descripciones, relatos de visitas. Escribir los meses del invierno. Expresión de deseos: Lo que yo haría para mejorar la plaza de mi pueblo. Lectura y escritura de frases deducidas de las observaciones. Anotar la fecha de la siembra, la fecha en que aparece la raíz, las primeras hojas. Lectura y escritura de frases relacionadas con el tránsito.

Juegos de loterías. Lectura y escritura de frases relacionadas con el Mercado. Iniciar la confección de un silabario con las fra-

ses ya conocidas. Loterías de animales, de frutas, de legumbres, y verduras. Dramatización: el Mercado. Jugar a los artistas. Representar pequeñas escenas. Aprender pequeñas poesías. Vocabulario que se derive del juego.

Los bomberos. Hacer con los niños un trocito de lectura. Narraciones sobre incendios, inundaciones. Actos heroicos. La hermana de caridad. Trocitos para la lectura. Narraciones, cuentos. Leer del Silabario algo alusivo. Escribir cartas, telegramas, poner la dirección en los sobres. Escribir los meses de Primavera y de Verano. Hablar por Teléfono. Dramatización. Trozos derivados de la visita a la Estación.

Matemáticas: Pesar, medir, contar, apreciar cantidades usando las semillas y la tierra en que van a sembrarse. Contar los días que la planta demoró en la germinación, en echar hojas. Hacer pequeñas operaciones. Ejercicios de contar y medir objetos del Mercado. Concepto activo de las operaciones: agregar, juntar, sumar; quitar, rebajar, restar; repetir, multiplicar; repartir: dividir. Comprar y vender en el Mercado: uso de las monedas. Ejercitación de las operaciones usando lotería, dominó, el reloj de calcular, etc. Jugar al boleterero. Comprar y vender boletos. El volantín de dos colores. $\frac{1}{2}$.—Un cuadrado:

Continuación en la ejercitación de las operaciones, en forma práctica y activa. Un batallón de bomberos. Contar por grupos de bomberos. Ejercitación con problemitas. Comprar estampillas, sobres, papel. Uso de las monedas. Sumar estampillas. Resumen: La semana tiene 7 días; el mes, 30 días. Un año tiene 12 meses. Sacar boleto, Gasto diario en tranvía. Gasto del papá al ir a su ocupación. Pequeños problemas. Los pasajeros del tren (juegos de contar como repaso).

Actividades Manuales y Dibujo: Construir y utilizar un litro. Dibujar la plaza, el vendedor de diarios, la banda de músicos en el kiosco. El barredor de calles y otros tipos. La caída de las hojas. Guirnalda de hojas en los cuadernos. Recorte de papel con las manos, modelado. Construir un matamoscas y una regadera. Dibujar escenas de invierno: el paraguas. Los cerros nevados: Los árboles sin hojas; un día de viento. Dibujo del desarrollo de las plantas. Preparar la tierra y sembrar algunas semillas en maceteros o en el huerto. Seguir su desarrollo.

Dibujos de animales, confección de cuadros, resúmenes; mode-

lado de escenas campestres. Los vendedores en el Mercado. Construir, en juguetería, algunos animales en madera delgada; pintarlos. Construir cartones para juegos y loterías de aritmética, lectura y escritura. Dibujo de artistas. Hacer un teatro de polichinelas (títeres). Hacer y vestir los personajes. Hacer un volantín.

Dibujar a los bomberos. Hacer una bomba. Reproducir una escena en recorte y modelado. Dibujar una hermana de caridad, un niño enfermo, un hospital. Dibujar la Primavera, alegoría sobre las flores. Recortar y modelarlas. Hacer guirnaldas de flores. Dibujar la casa del Correo. Hacer sobres.

Dibujar un tranvía, un auto, un coche, una carreta. Hacer un tren, un auto, un coche, una carreta, una carretela.

Hábitos Higiénicos y Morales: Necesidad de los baños. Guerra a las moscas. Cómo hacer y mantener el aseo de nuestra sala. Limpiarse los pies antes de entrar. El aseo es el mejor adorno. Precauciones contra el frío y la lluvia. Los resfriados. Llamar al médico para cualquier enfermedad. Hábitos de obediencia al policía y a los reglamentos de tránsito. Ni jugar ni correr en la calle; salir en orden de la escuela. Respeto a las autoridades del pueblo y veneración a los filántropos. Puntualidad en los pagos de las deudas al Estado.

Comer y respirar bien. No fatigarse en exceso. Honradez y veracidad. Seamos económicos: El que compra lo que no necesita acaba por vender lo necesario. Hábitos de distracción. Cómo emplear los ratos de ocio: lecturas, excursiones. La vida al aire libre. Las buenas compañías. El comportamiento en el teatro y demás reuniones públicas. El sueño. Dormir en una pieza aireada.

Admiración y respeto a los bomberos. El valor y la sangre fría. El cumplimiento del deber. El agua pura, bebida saludable. Hábito de beber cuatro vasos de agua al día. Visitar un hospital. Visitar a un compañero enfermo. Cuidado con los enfermos. Cultivo de los sentimientos caritativos. La vida al aire libre y los ejercicios evitan las enfermedades. Ser atentos con sus padres y amigos ausentes; escribirles interesándose por su salud.

Cuidados que deben tenerse al viajar en tranvía y en el tren. No bajarse ni subirse sobre la marcha.

Educación Física - Música: Canciones relacionadas con el invierno. Combatamos el frío por el ejercicio y los juegos. Canciones de los vendedores, de los cuidadores y arreadores de ani-

males. Juegos al aire libre. Cantos para las representaciones del curso. Jugar a los bomberos. Imitación de las voces de mando dadas por los cornetas. Canciones de cuna. Cantos a la Primavera, a las flores, etc. Jugar al trencito, canciones.

FESTIVIDADES SOCIALES DEL PUEBLO, DEL LUGAR O DE LA REGIÓN. *Educación Social:* Festividades nacionales. La fiesta de la familia, el día del papá, el de la mamá, el de los hermanos. La fiesta de la primavera. Preparándonos para Navidad.

Lengua Materna: Dramatización, pequeñas poesías alusivas. Trocitos de lectura.

Matemáticas: La compra de los regalos: empleo de las monedas: precios, dar vuelto, pequeñas operaciones. El Bazar de Navidad.

Actividades Manuales y Dibujo: Dibujo de escenas y personajes de las fiestas. Confección de trajes. Confección de trabajos y tarjetas para el día de los padres. Confeccionar sobres y tarjetas de Navidad y Año Nuevo. Juguetería para el bazar de Navidad.

Hábitos Higiénicos y Morales: Hábitos de cariño y respeto a los padres. Sentimientos de unión en la familia. Hábitos de diversiones sanas.

Educación Física - Música: Gimnasia rítmica para las representaciones. Imitación de danzas y juegos. Cantos alusivos.

EL PUEBLO EN EPOCAS PASADAS. HISTORIA DE LA LOCALIDAD.

Educación Social: Narraciones sobre lo que era el pueblo en tiempos del abuelito. Aborígenes: Sus costumbres, organización; de la Cabaña al palacio. Cualidades morales, sus grandes luchas, pacificación. Leyendas narradas por el abuelito sobre los indios.

Estudio de la Naturaleza: Frutos y raíces de que se alimentaban los indios. Los animales que tenían. La caza y la pesca. Materias que usaban para sus vestidos; sus cultivos.

Lengua Materna: Narraciones, leyendas sobre los indios. Trozos de lectura sacados del estudio de sus costumbres. Completar el libro de lectura con narraciones y leyendas relacionadas con los aborígenes. (Al finalizar el año los niños deben saber leer, copiar de su Silabario, y escribir de memoria pequeñas frases).

Matemáticas: Cómo contaban los indios. Repaso de las operaciones para evidenciar el progreso en nuestros días.

Actividades Manuales y Dibujo: Dibujar indios, chozas. Construir una cabaña. Hacer cántaros de greda. Hacer algunos tejidos

indígenas. Hacer trajes de muñecas; trenzados con totora, junquillo, cáñamo, lanas, tiras de género, etc. Hacer las armas que empleaban los indígenas: lanzas, flechas, hondas, yesqueros; canoas. Album sobre habitaciones desde la cabaña hasta nuestros días.

Hábitos Higiénicos y Morales: La vida al aire libre y el ejercicio hacía sanos y robustos a los indios. Los indios formaban un pueblo de valientes. Virtudes que imitar a nuestros aborígenes.

Educación Física - Música: Imitar torneos indígenas. Juegos indígenas. Cantos indígenas.

AÑO II. LAS VACACIONES. *Educación Social:* Actividades realizadas por los niños durante las vacaciones. Programa del nuevo año.

Estudio de la Naturaleza: El verano: días de gran calor. El veraneo. Los baños de mar. Los helados. Frutas de verano: la sandía, el melón, los duraznos.

Lengua Materna: Lectura de trozos alusivos sacados de revistas o diarios, formación de un libro especial con recortes. Conversaciones y narraciones. Lectura del Libro I.

Matemáticas: Repetición de las operaciones aprendidas el año último, utilizando recuerdos o los materiales proporcionados por el estudio de la naturaleza.

Actividades Manuales y Dibujo: Dibujar una alegoría al verano. Escenas de verano. El vendedor de sandías; el heladero. Frutas de verano: modelado. Decoración. En el baño. Preparar helados.

Hábitos higiénicos y morales: Comer fruta madura. El aseo del cuerpo es indispensable para disfrutar de buena salud. Bañarse continuamente. Los baños de sol. Recuerdo de las leyes y reglamentos escolares.

Educación Física-Música: Ver las Observaciones del I Año sobre esa materia. Nadar.

EL PUEBLO Y SUS ALREDEDORES. LA NATURALEZA. *Educación Social:* Orientación general. Situación. Los medios de transporte y la producción. Carreteras y puentes. Ferrocarriles, su objeto: acortar distancias. Sus resultados: mayor explotación y habitabilidad de la región. Los buenos caminos como elemento pri-

mordial de progreso. Otros medios de locomoción. Medios de comunicaciones: correos, telégrafos, teléfono, radio.

Estudio de la naturaleza: Observaciones de los productos de la naturaleza en los alrededores: Vegetación, lo que el suelo produce sin cultivo: los bosques; lo que el hombre siembra. Terrenos áridos, el desierto. Cultivos: chacarería, cereales, pasto, arboricultura frutal. La cosecha de los cereales: la siega y la trilla como se hacía antes; como se hace hoy día. La recolección de los demás frutos y semillas que deben guardarse.

Lengua Materna: Continuación en la formación del libro de lectura. Descripción de lo visto en las excursiones. Dramatización: el viajero. Trabajos individuales y colectivos sobre los tópicos considerados en Educación Social y Estudio de la Naturaleza. Hacer etiquetas para catalogar los objetos y productos encontrados en las excursiones. La hora del cuento, acompañado de dramatización y música, quincenalmente.

Matemáticas: Medir distancias después de apreciarlas a la simple vista. Uso del metro, $\frac{1}{2}$ metro, del decámetro, hecho de cordel. Apreciar el tiempo empleado en las excursiones: Ver la hora. Los números romanos. Contar las gavillas de trigo, los sacos de trigo u otros objetos en grupos de a 10 hasta 1,000. Notión de decena, utilización de material preparado especialmente. Escribir cantidades hasta de tres cifras. Problemas derivados de los medios de transporte.

Actividades Manuales y Dibujo: En la mesa de arena hacer los alrededores. Hacer croquis y el mapa de los alrededores. Construir cajitas para el Museo Escolar. Juguetería: árboles y escenas de los alrededores.

Construir herramientas rústicas empleadas en las faenas agrícolas. Construir un molino; un horno. hacer pan. Construir canales y caídas de agua. Hacer una rueda hidráulica. Dibujo de escenas: la siembra, la cosecha, plantas, paisajes. Recortes de papel a mano. Modelado.

Hábitos Higiénicos y Morales: Cartilla de hábitos. Cuidados con las plantas. Conducta en los ferrocarriles.

Educación. Física, Música: Imitar escenas de los distintos trabajos agrícolas. Canciones sobre la siega, la trilla. Canciones campesinas.

EXCURSIONES CADA VEZ QUE SEA NECESARIO. OBSERVAR Y REU-

NIR MATERIALES. *Educación Social:* El suelo: nociones de relieve; montes, valles, quebradas. Las grandes cordilleras: las nieves y nuestros ríos. Esteros, lagunas, ríos que van a la mar. Caídas de agua y torrentes aprovechables: riego para fertilizar los campos; fuerza hidráulica para dar luz y mover las usinas y fábricas. Ríos navegables, el puerto y la navegación. El muelle, embarcaderos. La bahía, el faro, boyas, peligros que marcan; el buque a la vela; el buque motor. El cielo y las estrellas como guía de los primeros navegantes. La brújula marina.

Nociones sobre clima: Atmósfera, temperatura, lluvias. Cómo influye lo anterior sobre la producción.

Estudio de la Naturaleza: Fauna. Animales que viven en los alrededores; su utilidad. Ganadería: el campo donde pace el ganado. Una lechería, sus productos. Los animales de trabajo: el caballo, el buey, la mula y el asno; otros animales domésticos. Lo que nos dan los animales después de muertos. Avicultura y apicultura. El gallinero y la colmena. Bondad de sus productos. Cuidados para su mejor mantención. Peligros que conviene evitar. Los alrededores en el Otoño. Observaciones de los árboles y los campos. Frutas de Otoño, recolección y guarda. La vendimia. El vino chileno. Las chacras; cosechas de papas.

Los alrededores en el invierno: Observaciones sobre la duración del tiempo, lluvias, inundaciones, fríos. Cultivos de invierno: la siembra de trigo. Los alrededores en la primavera: la naturaleza renace bajo la caricia del sol. Observaciones del campo: animales y plantas. Primavera: estación de las flores. Cultivos de Primavera.

Lengua Materna: Lectura sobre la vida de los animales, de Fabre. Historietas de animales. Dramatización. Poesías alusivas al campo y sus bellezas. "Cuando fuimos a pasear". Cuentos, adivinanzas. Dramatizaciones: ¿De dónde vienen los vestidos? Historia de la miel. Hacer lista de productos y sus empleos. Lectura y escritura: Libro de Lectura Primero. Descripción de Otoño. La vendimia. Seguir formando el libro especial de lectura con recortes. Composiciones originales, pequeñas poesías. Uso del lenguaje escrito corriente.

Composiciones libres. Descripciones. Lecturas de trozos escogidos, sin obligar a los alumnos a seguir. Poesías. Informaciones. Recitaciones y dramatizaciones: las flores disputan.

Matemáticas: Uso de las medidas de peso y capacidad para la venta de cereales. Compra venta. Operaciones y problemitas sencillos. Operaciones de la lechería, de la carnicería. Comprar y dar vuelto. El $\frac{1}{2}$ kilo, el $\frac{1}{4}$ de kilo, la libra, la media libra. Comprensión, escritura y utilización de otras fracciones que en el trabajo escolar se presenten.

Nociones geométricas, reconocimiento de formas geométricas, deducidas del material o juegos: cuadrado, triángulo. Empleo práctico de las operaciones. Loterías de ejercitaciones y control de las tablas de multiplicar. Problemas prácticos que ejerciten el razonamiento.

Operaciones y problemas del hogar, de los niños, cada vez que la oportunidad se presenta. Ejercitaciones individuales, con auto control de las cuatro operaciones, loterías de repaso, juego de dominó, etc. Operaciones con el precio de las flores (precio de un clavel, precio de una docena, de 25, de 100, etc.) Gastos de cultivo, precio de venta, utilidades.

Actividades Manuales y Dibujo: Uso de herramientas agrícolas en el huerto. Construcción de redes para cazar. Construcciones de jaulas. Albums, intercambio con otras zonas y países. Dibujar animales; escenas: el establo. Los bueyes aran la tierra. Dibujo y modelado de gallina, pollitos y otras aves. Hacer el desayuno, hacer algunos platos ligeros. Confiterías y dulces de frutas. Sacar mantequilla, hacer queso. Empleo de la mesa de arena. Cultivos de Otoño en el huerto, o en maceteros. Construir un buque a la vela. Sembrar en maceteros. Dibujar embarcaciones: botes, buques de vela, vapores; modelarlos. Dibujo en recorte y construcción de flores en papel de seda.

Las lluvias: vestidos de invierno; zuecos, impermeables; una fogata, un bracero. Recorte y modelado. La Primavera: Flores y árboles, mariposas, aves vistas en las excursiones. Paisajes de Primavera en recortes de papel. Modelado de flores. Plantar un árbol.

Hábitos Higiénicos y Morales: Cariño hacia los animales. Ligas protectoras de los animales. Cuidado con las aves, crueldad que significa el rapto de los nidos. Comer uvas. Peligros del alcohol; la embriaguez. Cómo defenderse del frío, abrigos, calefacción, ejercicios.

Educación Física-Música: Canciones en que entren ele-

mentos de la naturaleza: animales, aves, arroyos, ríos, etc. Canciones de los puertos, los marinos. Canciones y rondas de Primavera.

LOS ALREDEDORES EN ÉPOCAS PASADAS. Primeros pobladores: Nuestros aborígenes. Leyendas: Los españoles, su laboriosidad y valentía; formación de nuestro pueblo y organización de nuestra sociedad. Padres de la Patria. Batallas de grandes consecuencias. Los emblemas de la Patria. Efemérides y festividades nacionales. Biografías y episodios de la Conquista, Colonia e Independencia.

Estudio de la Naturaleza: Alimentación de los aborígenes: caza, pesca, semillas. Alimentación de los españoles.

Lengua Materna: Reproducción escrita de leyendas o cuentos sobre los aborígenes. Reproducciones de pequeñas lecturas en silencio, para medir la comprensión. Dramatización. Leyendas, biografías sencillas de los Padres de la Patria. Poesías.

Matemáticas: Problemitas en que entren datos relacionados con los aborígenes. Problemas de repaso.

Actividades Manuales y Dibujo: Confeccionar un calendario. Ilustraciones de los trabajos de educación social, estudio de la naturaleza y lengua materna. Confección de un escudo. Dibujar los emblemas de la Patria. Confeccionar útiles y herramientas usadas por los aborígenes. Tejidos indígenas, alfarería indígena. Una tribu indígena con sus chozas, dibujo, modelado o confección en la mesa de arena. Modelar y vestir algunos muñecos con trajes indígenas.

Hábitos Higiénicos y Morales: Veneración a los Padres de la Patria. Laboriosidad, buen humor, veracidad, honradez de los niños.

Educación Física y Música. Música y canto de los aborígenes. Cantos patrióticos.

FESTIVIDADES SOCIALES DEL PUEBLO, DEL LUGAR O DE LA REGIÓN; DE LA FAMILIA. *Educación Social:* El día del papá y la mamá. El día de los niños. Fiesta de la Primavera. Navidad. El árbol de Pascua.

Lengua Materna: Dramatización, pequeños trabajos escritos, poesías.

Matemáticas: El bazar de Navidad. [Ejercitar todas las operaciones].

Actividades Manuales y Dibujo: Decorados para las representaciones. Confección de trajes. Confección de juguetes.

Hábitos Higiénicos y Morales: Amor hacia los padres y mayores. Significado del árbol de Navidad.

Educación Física - Música: Canciones apropiadas a pequeñas representaciones; rondas.

III AÑO. DE VUELTA DE VACACIONES. *Educación Social:* Otra vez en la escuela. Deberes sociales y deberes escolares. Distribución del tiempo. El programa de trabajo del nuevo año. El rol de cada alumno en la pequeña sociedad: la clase.

Estudio de la Naturaleza: El Verano. Calor Solar.

Lengua Materna: El veraneo del curso; cada alumno cuenta sus impresiones oralmente. Conferencia sobre lo observado y hecho durante el veraneo. Lectura sobre el Veraneo. Formación del 3er "Libro del Niño", libro de lectura con recortes, trozos, cuentos o leyendas, a medida que transcurre el año. La hora de la leyenda: quincenalmente, acompañada de representación y música.

Matemáticas: Recordemos lo hecho el año último. Ordenación del material de Aritmética. Resolución de algunos problemas que se presentaron durante las vacaciones. Mediciones y peso de los niños, comparaciones con las del año anterior.

Actividades Manuales y Dibujo: Ilustración de los libros de Lectura confeccionados por los niños. Recuerdos de vacaciones. Escenas de verano. Arreglo de la sala, del patio, del jardín, etc.

Hábitos Higiénicos y Morales: Hábito de aseo corporal. Organización de ligas de aseo, para el buen mantenimiento de la sala. Confección de cuadros de hábitos. Cruz Roja. Obligaciones y deberes de cada uno en el nuevo año.

Educación Física y Música: Ver las observaciones sobre esta materia en el I Año. Canciones al sol y al verano.

EL TRABAJO Y LA COLECTIVIDAD EN LA ÉPOCA ACTUAL. *Educación Social:* El trabajo escolar: su significado. El trabajo en la familia. En la familia todos trabajan: rol del padre, de la madre, de los hijos. El hogar, cualquiera que sea su condición, tiene sus necesidades imprescindibles que se satisfacen con el trabajo. El trabajo o profesión del padre o hermanos mayores. Desequilibrios económicos de algunos hogares, sus causas: accidentes, enfermedades, falta de trabajo, incapacidad del jefe, inconsciencia moral de sus responsabilidades, de sus deberes. Las Cooperativas, Caja de Ahorros, Leyes de Protección. Sociedades de protección mútua.

Trabajo colectivo. Múltiples y variados aspectos de las actividades de un pueblo. Lo que el campo proporciona a la ciudad, la ciudad lo devuelve transformado. Trabajos agrícolas. Trabajos de fábrica. Industrias principales de la región. Explotación del subsuelo: las minas. Productos naturales. Exploración. Elaboración. Industrias derivadas. Aspecto geográfico de los campos de cultivo y sus alrededores.

Estudio de la Naturaleza: Trabajos de Otoño en los campos. Recolección de frutos y semillas para el museo escolar; plantas para los herbarios. Preparación del terreno para las siembras del Invierno. Los hombres, los animales y las plantas se preparan para el Invierno. La caída de las hojas de los árboles: árboles de hojas persistentes y caducas.

El trabajo en invierno: siembras, preparación del terreno, plantaciones y poda de los árboles. Plantas que mueren en Invierno. Cómo se defienden otras; plantas de bulbo. Las lluvias: estados del agua: sólido, líquido, gaseoso. La temperatura: empleo del termómetro. Flora y fauna.

Lengua Materna: Lectura del Libro II de "El Lector Chileno", relacionada con el trabajo y el Otoño. Lecturas de artículos de revistas o diarios sobre lo mismo. Incremento del "Libro del niño". Cartas a los amigos y a los padres. "Lo que seré cuando grande". Sueños de porvenir. Dramatización. Describir lo que se ve en los lugares visitados. Celebración de meetings o asambleas. Hacer listas de productos manufacturados, indicando la materia prima de donde vienen. Redactar los Estatutos de la Cooperativa del curso. Dramatizaciones sobre los distintos trabajos.

Trabajos de expresión sobre el invierno. Historia de una herramienta. Lectura en el Libro II y en "El Libro del Niño". Aprendizaje de poesías, monólogos. Dramatización.

La historia de una planta que muere y la de una que perdura. La vida del minero. Descripción del valle, del río, de las montañas. Leyendas populares del lugar.

Matemáticas: Día, semana, mes, año. El trabajo produce remuneración, salario del padre al día, en la semana, en el

OBS.—En todos los trabajos de escritura se cuidará de que los niños hagan una letra caligráfica, sin llegar a un exceso de sistematización que hace odiosa la enseñanza de la caligrafía.

mes. Gastos de la casa al día, a la semana, al mes. Ahorro. Pequeños problemas de ejercitación de las tablas, de la resta, de la suma, de la división. Ejercitación de la lectura y escritura de cantidades, hasta de cuatro cifras. Construir un metro cuadrado para apreciar las superficies. Superficie de la sala, del patio de la escuela, de cada una de las piezas de la casa. Medir las plantaciones de la escuela. Operaciones de ahorro. Libros de la cooperativa. Salarios y costos de producción, utilidades. Adquisiciones que hace la familia por kilos, por litros, por Dl; por gramos en la botica; por quintales: el trigo, la harina, el azúcar. Fraccionar las medidas en $\frac{1}{2}$, $\frac{1}{4}$, $\frac{1}{5}$ y otras fracciones. Operaciones concretas con estas fracciones. Las monedas: su empleo en operaciones, y problemas en que entren una, dos o más operaciones. Valor de las propiedades. Operaciones de compra y venta.

Actividades Manuales y Dibujo: Distintas actividades manuales con papel, cartón, madera, hojalata. Colores de Otoño: el árbol del patio, el bosque. Las uvas. Viñetas y ornamentaciones con hojas de parra y uvas. Composición de paisajes, recorte, modelado. Ilustraciones de los trabajos de Educación Social. Actividades vocacionales. Trabajo libre en los talleres; cultivo del huerto o de los maceteros. Cultivos de invierno. Plantar un árbol. Dibujar actividades y labores de invierno. Día de lluvia. Ilustraciones con dibujo, plasticina o con la greda. Dibujo de animales. Construir una usina en la mesa de arena Distintas escenas de trabajos. Construir en madera delgada un minero. Hacer objetos utilizando diversas materias primas. Paisajes de los alrededores Plantar árboles que reemplacen a los caídos.

Hábitos Higiénicos y Morales: El hombre ha sido hecho para el trabajo. Desgracias de la holgazanería. Cooperación y solidaridad dentro de la familia. Amor familiar. Estado higiénico de los talleres: buena aireación. El aire puro conserva y da más vida. Organización de cooperativas. Hábitos de solidaridad profesional. Formar cooperativas. El ahorro. Hábitos de responsabilidad, cuidado y atención en la confección de trabajos. Precauciones que deben tenerse en cada trabajo. Sobriedad y puntualidad. Respeto a la palabra empeñada. Embellecimiento de la región. Amor al lugar, al terruño.

Educación Física - Música: Las canciones del hogar. La música popular. Despertar el espíritu creacionista, imitando o

interpretando las actividades escolares, de la vida diaria o de la naturaleza. Canciones del taller o de la fábrica. Canciones que honran el trabajo. Imitaciones de actitudes de los distintos trabajos. La canción del minero. La fragua. El herrero, etc. Excursiones. Canciones populares. El campo. El río.

VISITAR TALLERES, FÁBRICAS, CAMPOS DE EXPLOTACIÓN AGRÍCOLA, CENTROS MINEROS O MINAS ABANDONADAS. *Educación Social*: Comercio. Intercambio de productos. El dinero. Diversas actividades comerciales de la localidad.

Estudio de la Naturaleza: El trabajo en primavera: preparación y cultivo de primavera. Las flores, las aves vuelven a hacer sus niños: prohibición de la caza. Productos minerales que necesitan las plantas: abonos. Productos de la tierra que van a las industrias. Metales preciosos utilizados en las monedas: oro, plata, cobre. Utilización del hierro en las herramientas de trabajo. El salitre como abono.

Lengua Materna: Lecturas en diarios, revistas o libros, relacionadas con las distintas actividades humanas. Descripción de talleres visitados, conferencias sobre algunas industrias o actividades de la región, historietas, adivinanzas, epopeyas, narraciones sobre la vida de la pampa, de las minas. Completar el Libro del Niño.

Matemáticas: El comerciante calcula sus utilidades (juegos en que entran las operaciones); compradores y vendedores. El vendedor de flores reparte sus claveles o sus rosas en paquetes para la venta. Lo que la familia compra en el almacén.

Actividades Manuales y Dibujo: Paisajes de primavera. Duraznos en flor. Colorido de primavera: un durazno en flor. Paisajes, recortes en papel. Decoraciones, modelado de flores. Cultivos de la tierra en primavera. Actividades manuales en carpintería, cartonaje, alambre y hojalata.

Hábitos Higiénicos y Morales: Cómo se defiende la salud y la vida de los obreros en las fábricas. La buena salud es indispensable para hacer un trabajo eficiente. La honradez profesional. Puntualidad y exactitud.

Educación Física, Música: Canciones relacionadas con la primavera y las flores.

EL TRABAJO Y LA COLECTIVIDAD EN ÉPOCAS PASADAS. *Educa-*

ción Social: El trabajo, la alimentación y el reposo. Teatros, bibliotecas, libros, diarios, revistas; campos de deportes.

Riquezas que atrajeron a los españoles. Trabajos agrícolas de los indios y españoles. Industrias españolas. La minería bajo los españoles: la sed de riquezas impulsó a los españoles a los descubrimientos. Algunos lavaderos de oro. El comercio en la Colonia y en nuestros días. El trabajo forzado: la esclavitud. El trabajo en nuestros días: la libertad.

Estudio de la Naturaleza: Elementos vegetales, animales y minerales que constituyen la base alimenticia del hombre. Animales y plantas de los aborígenes y españoles. Mejoramiento de las especies y de las razas. Estudio de algunos minerales.

Lengua Materna: Hacer listas de precios de comidas. Historia del pan. Lecturas en el Libro. Reproducción libre de los relatos sobre las epopeyas de los indios y españoles. Dramatizaciones. Lectura de historietas, fábulas, cuentos relacionados con la vida de la Colonia. Dramatizaciones: escenas indígenas, escenas españolas. Narraciones del profesor.

Matemáticas: Precios de los alimentos. Operaciones varias. Ejercitación de las operaciones para conseguir rapidez y precisión.

Actividades Manuales y Dibujo: Dibujar listas de precios y menus. Preparar un buen desayuno, un almuerzo. Hacer un horno. Hacer pan. Dibujo de escenas indígenas. Cerámica: confección de utensilios de greda. Tejidos indígenas: construcción de un telar indígena. Ilustraciones de los trabajos. Trabajos en madera.

Hábitos Higiénicos y Morales: Hábitos y maneras correctas en el comedor. Beber leche en abundancia. Buen humor en las comidas. Precauciones para tener alimentos sanos. Distribución del trabajo y el reposo. Modos de aprovechar los ratos de ocio. Juegos de salud; cartilla de hábitos. Sobriedad. El hombre debe afrontar con valor y serenidad los acontecimientos. Peligros de la codicia. El cumplimiento del deber. Ciudadanos libres de una República democrática.

Educación Física, Música: Ejercicios al aire libre. Clubs de deportes. Canciones y música del hogar. Torneos indígenas. Juegos indígenas.

ROMERÍA A LOS MONUMENTOS PARA LOS DÍAS CÍVICOS. *Educación Social:* Biografías y episodios de la conquista. La Colonia y

la República. Las festividades patrias. La voz de los monumentos a la posteridad: guía y ejemplo.

Lengua Materna: Confección de biografías para las conferencias. Lectura de la vida de los héroes. Composiciones y conferencias. Representaciones para las festividades. Confección de bibliografía de obras infantiles.

Matemáticas: Ejercitación de las operaciones.

Actividades Manuales y Dibujo: Ilustrar las biografías. La decoración de los indígenas. Dibujar algunos monumentos. Escenas de las festividades patrias.

Hábitos Higiénicos y Morales: Deducciones morales. La vida de los grandes hombres como ejemplo.

Para las distintas actividades se establecen los siguientes puntos de partida y de referencia: *Educación Social:* Observación comprensión y utilización del medio en que vive el niño. Su pasado y su porvenir. Rol que le corresponde dentro del organismo social al que pertenece. *Estudio de la Naturaleza:* Observación, comprensión y utilización de los elementos naturales que rodean al niño. Precauciones contra dichos elementos. *Lengua Materna:* Adquisición racional y psicológica del idioma, hablado y escrito, partiendo del sincretismo o globalización y basándose en la espontaneidad infantil. *Matemáticas:* Comprensión cuantitativa del medio. Adquisición de las técnicas del cálculo por la práctica en la realidad. Razonamiento. *Actividades Manuales y Dibujo:* Expresión; realización de los estados espirituales en actividades útiles y en obras que tiendan al cultivo del sentimiento de lo bello. *Hábitos Higiénicos y Morales:* Manera de adaptarse al medio para acrecentar el poder fisiológico y mental del individuo y de la raza. *Educación Física-Música:* El cultivo del cuerpo y de los sentimientos por la educación física y por la música.

SEGUNDO CICLO.—PROGRAMA DE EDUCACION SOCIAL

IV AÑO. LA LOCALIDAD. *Carácter social y económico:* I. Vida material: Ciudad, pueblo, aldea, lugar, alrededores, vinculaciones: vialidad y transportes. Interdependencia del campo y la ciudad: fuentes productoras, agricultura, minería, industrias, comercio. II. Vida social: 1. Las familias del pueblo. 2. Grandes servicios urbanos: Alumbrado, agua potable, alcantarillado, policía

de aseo (hornos crematorios, pozos asépticos, norias, acequias). 3. Higiene y seguridad personal: La Municipalidad y la higiene de los alimentos. Mercados, mataderos, ferias. Política sanitaria general. Accidentes en la vía pública. Reglamento del tránsito.

ORGANIZACIÓN POLÍTICA Y ADMINISTRATIVA. 1. La comuna, célula primaria del Estado. Origen: rural-urbana. Transformación. 2. El municipio y la administración local: Su constitución. Atribuciones. Recursos municipales. Contribuciones y bienes. Labor de bien público. Urbanismo: hermooseamiento, higienización y comodidad. 3. La comuna como factor económico del estado: I. Fuentes de producción que deben fomentarse. II. Industrias que deben surgir, basadas en la misma producción. III. Industrias de otra índole, para favorecer el predominio sobre los artículos importados. IV. Intervenciones para mejorar la producción y las actividades industriales: caja agraria, minera e hipotecaria. Laboratorios experimentales. 4. Participación del estado en los servicios locales: Instrucción Pública. Policía de Seguridad. Vialidad, ferrocarriles, carreteras, puentes. Correos. Telégrafos. Asistencia y Beneficencia. Fiscalización. 5. Participación de los particulares en el progreso de la comuna. Instituciones de bien público.

EVOLUCIÓN DE LA LOCALIDAD. 1. Espíritu cívico: La comuna como parte del todo social se asocia a las festividades nacionales. Los emblemas de la patria. Por qué se celebran estas fiestas. Aspecto colonial. Formación del pueblo, su independencia. Sus características. Participación de éste en la vida nacional a través del desarrollo de la República. Sus grandes hombres. Efemérides.

III. Vida Espiritual y Familiar. Cómo emplear los ratos de ocio: La Biblioteca, las Escuelas, el teatro, los diarios y revistas locales, los hombres de letras y de ciencias actuales y pasados. Las fiestas de la Familia. Navidad.

IV. Geografía Social: La influencia del medio en la formación del pueblo. I. Aspecto Físico: el valle, el río, las montañas y cordilleras de la localidad, y del departamento o provincia. Geología. II. Clima: producción vegetal y animal. III. Población: aborígenes, pobladores actuales. Causas del incremento de población.

V AÑO. CHILE. *Territorio. Nacionalidad. República. A)*
Departamento, Provincia. Zona o Región: 1. Mapas esquemáticos.

Guías. Aspecto Físico: relieve, hidrografía, clima. 2. Producción. Vialidad. Industrias. Intercambios comerciales. 3. Población. Inmigración. Emigración. Colonización. 4. Organización política y administrativa. 5. Problemas sociales de cada zona: trabajo, riquezas naturales, bienestar colectivo. B) Chile: 1: División Política de Chile: Mapas esquemáticos. Cinematografía. Albums. Literatura geográfica. 2. Aspecto físico: Relieve, hidrografía, clima. 3. Producción: Manantiales de energía: Carbón. Agua. Materias primas naturales de uso industrial. Productos alimenticios e industriales de los reinos vegetal y animal. 4. Vialidad y Comercio. a) Superproducción, base de la exportación. b) Deficiencias productivas, causa de la importación. c) Exigencias económicas que han creado los actuales medios de transporte y las vías de comunicación. 5. Evolución social: a) Aborígenes: costumbres, organización de la familia. b) Nacimiento de la Colonia. Su desenvolvimiento. Formación de un pueblo. c) Luchas de independencia. Formación del Estado independiente. d) Vida republicana. 6. Organización Política y Administrativa. a) Gobierno. Ciudadanía. Elecciones. Poderes Públicos. b) Atribuciones y funcionamiento de los Poderes Públicos. c) Democracia: garantías individuales y justicia social. 7. Legislación Social: Comentario de los aspectos más interesantes de algunas leyes sociales: vivienda, trabajo, accidentes, asistencia, cooperativas, sindicatos. 8. Asistencia, Higiene y Moral Públicas. a) Amparo y sostén de la infancia desvalida. b) Protección de los alienados e inválidos. c) Defensa de la salud pública. d) Política sanitaria preventiva. f) El Ahorro. g) Espectáculos públicos. 9. Vida espiritual y familiar. Empleo de los ratos de ocio: Bibliotecas, Educación, Diarios y revistas. Hombres de ciencia y de letras de renombre, actuales y pasados. Actividades deportivas.

VI AÑO. SITUACIÓN RELATIVA DE CHILE. A) Frente a los países sud-americanos. I. América actual. Estudio comparativo: 1. Población. Densidad. Inmigración. Emigración. 2. Afinidades y diferencias en los recursos económicos. Intercambios o posibilidades de éstos. 3. Influencias y vinculaciones en el orden cultural. 4. Política Internacional. Relaciones diplomáticas y créditos. II. América en épocas pasadas. Asociación en el tiempo. 1. Abo

rígenes: principales razas. 2. Sud-América y sus colonizadores. 3. Caracteres comunes de la colonización. 4. La revolución de la Independencia y sus grandes próceres. III América del porvenir. 1. Hacia la solidaridad sud-americana. 2. Síntesis de hechos y actuación de sus hombres. 3. La escuela, elemento de paz y de acercamiento entre los pueblos. B) Frente a las Potencias Mundiales. I. El salitre y el yodo, llaves universales. Principales consumidores. II. El cobre, el hierro, la plata, la lana, el trigo, frutas, vinos, vínculos mundiales. III. El mundo a nuestro alcance: continentes y océanos. 1. La navegación inter-oceánica y las relaciones comerciales con los diversos continentes. 2. La aero-navegación, el cable, la radiotelefonía, radiotelegrafía, acercan fantásticamente los pueblos y las civilizaciones. IV. Influencias y vinculaciones en el orden cultural. V. Literatura. 1. América, un continente desconocido. Pueblos y civilizaciones. 2. Europa en América. Descubrimientos, conquista, independencia. 3. Chile. Orígenes. Colonia. Patria vieja. Patria nueva. Biografías.

ACTIVIDADES HUMANAS A TRAVÉS DEL TIEMPO. I. *Evolución de la Sociedad*: 1. Pueblos primitivos. Necesidades materiales. 2. Grecia, Roma, Egipto. Organización y grandeza. Fundamento de la sociedad actual. Organización de la familia. II. *Peregrinación de la Humanidad*: 1. Hipótesis sobre los primeros sitios poblados de la tierra. 2. La época de los descubrimientos: a) La exploración de la superficie de la tierra hasta fines del siglo XVI. b) La exploración de la superficie de la tierra desde el siglo XVII hasta nuestros días. III. *Realidades que perduran*: 1. Grandes ruinas y monumentos, vestigios de civilizaciones pasadas. 2. Reliquias famosas que conservan los grandes Museos.

CONQUISTAS ESPIRITUALES DEL HOMBRE. I. Vasallaje. Despotismo. Esclavitud. II. Jesucristo y la influencia de su doctrina en la sociedad. III. La Revolución Francesa. Proclamación de los derechos del hombre. IV. Rusia imperial y Rusia soviética. V. Alcance de los sanos principios sociales en las legislaciones de los pueblos más avanzados. La solidaridad y el espíritu de cooperación. VI. La cuestión social y la legislación social de Chile. VII. La Sociedad de las Naciones. La paz universal. VIII. La guerra y el concepto actual. *Literatura*: 1. La humanidad a través de los tiempos. 2. Invenciones e inventores. 3. Las Artes y sus

grandes creadores. *Vista de conjunto*: La tierra en el Universo. El sol y su sistema planetario.

SUGERENCIAS SOBRE ACTIVIDADES Y EXPRESIONES REALIZABLES EN EL DESARROLLO DE LAS MATERIAS CORRESPONDIENTES A ESTE CICLO. *Actividades*: Excursiones en el pueblo o aldea y sus alrededores: valles, montañas, ríos, lagos, balnearios etc. Visitas a fuentes de producción y centros de aprovisionamiento (mercados, ferias, mataderos, fábricas, molinos, panaderías, campos de explotación agrícola). Visitas a exposiciones de índole artística y económica, a laboratorios y sitios de experimentación. (Cultivos y crianzas). Utilización práctica de las oficinas de telégrafos, teléfono, correo, radio, ferrocarriles, instituciones bancarias, aduanas, resguardos. Inquirir informaciones en oficinas de asistencia social, (Cajas de seguro obrero, hospitales, cruz roja, policlínicos). Solicitar documentación estadística de carácter internacional: Consulados, Embajadas, Oficinas Comerciales. Verificar charlas con la cooperación de miembros de instituciones y oficinas públicas, de la prensa; con la participación de maestros, artistas, profesionales. Visitar cárceles, reformatorios, cuarteles, y campamentos de maniobras. Observaciones en el terreno de las actividades: carabineros, policía de aseo, bomberos. Realización de trámites para el pago de contribuciones y patentes. Tramitación de permisos y solicitudes. Visitas a monumentos, ruinas, museos y bibliotecas. Participación en las festividades nacionales: *Expresiones*: Confección de una aldea juguete. Dramatizaciones de las escenas del mercado, ferias, mataderos, oficinas, instituciones de créditos y ahorro. Caracterización de personajes. Realización de cultivos. Aprovechamiento práctico de la avicultura y apicultura. Organización de pequeñas cooperativas e instituciones bancarias dentro de la escuela. Confección de puentes, redes telefónicas y telegráficas. (Carpintería, cartonaje, modelado). Tramitaciones reales en el pago de contribuciones, solicitudes de cualquier índole. Obtención de salvo conducto. Inventario de la producción regional y cálculo del exceso probable para la exportación. Confección de planos proyectados, mapas esquemáticos, gráficos, albums, guías, itinerarios. Utilización y confección de colecciones variadas. Trabajos en cartón, madera, pasta, papel. Trabajos en mesa de arena. Dramatizaciones en el teatro de la escuela. Redacción

de la historia del curso, de la escuela, de la localidad, de alguna industria, etc.

ACTIVIDADES COMPLEMENTARIAS RELACIONADAS CON ORGANIZACIONES DE CADA ESCUELA Y QUE DARÍAN MARGEN A UNA MEJOR REALIZACIÓN DEL PROGRAMA. *Vida de relación:* Principio: La vida por la acción y para la acción. **CULTURA SOCIAL:** a) Gobierno de la Escuela: 1. El curso y su manejo interno: Organización de grupos o sociedades. 2. Organismo central representativo: Asamblea. b) Responsabilidad y dirección: 1. Alternativas entre el mando y la obediencia. 2. Disciplina: Orden y justicia. Casos disciplinarios. c) Trabajo y recreo: 1. Plan de actividades para los días hábiles. 2. Empleo del tiempo libre. (Actividades recreativas escolares). d) Comunidad escolar: 1. Comunión espiritual de padres, maestros y alumnos.

2. Expresión. Tertulias escolares. Charlas. Veladas de arte. Paseos campestres, ayuda a la obra educativa en todos sus aspectos. Exposiciones generales a base del aporte del trabajo especializado de sus miembros. 3. Junta de atención y de auxilio. Solidaridad y cooperación: 1. Formación de cooperativas: Gallinero, colmenas, adquisiciones de material. Jardines, siembras, etc. 2. Centro de protección: Comprensión de la necesidad y dolor ajenos.

CULTURA FÍSICA. a) Deportes. Formación de cuadros deportivos. Actuación en torneos. Informaciones y películas de Educación Física. b) Campaña de salud. Colonias escolares. Scoutismo. c) Higiene y seguridad personal. 1. Organización: Ligas o brigadas. 2. Objeto: Considerar los accidentes en la vía pública. Destinación adecuada de las diferentes clases de desperdicios. Observación del Reglamento y advertencias que hay en los teatros, tranvías, góndolas, sitios públicos, referentes a la seguridad personal e higiene pública.

PERSONALIDAD. a) Función de la iniciativa particular en el progreso de la colectividad. Ayuda desinteresada. b) Desarrollo de la capacidad de servicio y de las buenas maneras. Caballerosidad. "Yo sirvo". c) Hábitos. Propender a la formación de los siguientes hábitos: Veracidad y honradez en el trabajo, en las palabras y en los actos; perseverancia y paciencia en los estudios y aprendizaje tendientes al perfeccionamiento individual. Combatir el tabaco, el alcohol y las apuestas.

DIFUSION CULTURAL. a) La Biblioteca. 1. Investiga-

ción para el trabajo escolar. 2. Lectura recreativa. La hora del cuento. 3. Proyecciones al hogar. Lectura domiciliaria. b) El periódico escolar. c) El cartel diario. d) Efemérides. Actualidades. (Un aspecto interesante para la "Motivación" de la enseñanza incidental).

ORIENTACION PROFESIONAL. 1. Actividades vocacionales: a) Taller seccionado, según las especialidades más características de la región. b) Libre ejercicio de las preferencias de los alumnos. c) Enseñanza diferenciada. 2. Caracterización individual: a) Observación del sujeto: Índice de sus aptitudes psico-físicas. b) Verificación mediante pruebas objetivas. (Tests de trabajo). c) Labor del Consejero Vocacional.

PROGRAMA DE ESTUDIO DE LA NATURALEZA

IV AÑO. EL VERANO. *Breve conversación sobre el calor:* 1. Aspecto físico del verano. El calor: termómetro. 2. Las frutas de la región: a) su importancia para la alimentación; b) como factor económico del país. Asistir a una recolección y embalaje de frutas. 3. Temas ocasionales: La manzana de Newton. Caída de los cuerpos, su peso. Fuerza de gravedad. El hilo a plomo, construirlo y utilizarlo. Las palancas: la carretilla del jardinero; las tijeras podadoras. La balanza y el equilibrio. La báscula y la romana. (potencia, resistencia, punto de apoyo). Las palancas, máquinas para ahorrar fuerza. Otras máquinas para ahorrar fuerzas: poleas, torno, plano inclinado, cuña. (Construir cada una).

EL OTOÑO. 4) Características. La Naturaleza se prepara para la estación siguiente. Trabajos del Otoño: la vendimia.

EL INVIERNO. 5. Fenómenos que se producen en Invierno. Las lluvias. El agua en sus diversos estados; propiedades del agua potable, aguas minerales. El agua y el calor: dilatación, vapor de agua, las nubes. La ebullición. El agua y el frío. condensación del vapor de agua, las lluvias. Solidificación: granizo, nieve, escarcha. Fábricas de hielo. Presión del agua: surtidores, el nivel del agua, vasos comunicantes. Redes de agua potable. El agua y sus utilidades: a) para la vida como bebida, b) para la agricultura: riego, c) para la navegación: ríos y mares, d) para las industrias: fuerza motriz. 6) El aire. Contenido del aire puro. Necesidad de él para el organismo; órganos respiratorios: la respiración; vida al aire

libre; circulación de la sangre. Presión atmosférica; el barómetro y su uso. El sifón y las bombas. Los vientos y sus causas. Los órganos de los sentidos nos ponen en comunicación con el mundo que nos rodea. 8) Hay que precaverse contra el Invierno; medios de defensa de nuestro organismo: abrigo, calefacción, alimentación apropiada. Organos de la digestión. *Alimentación de invierno*: alimentos con mayor cantidad de vitaminas. Las calorías producidas por los diversos alimentos. Animales y vegetales que nos proporcionan elementos para alimentarnos y vestirnos. Las sustancias minerales que contribuyen a la confección de las diversas telas. *Calefacción*: carbones: de piedra, coke, de espino u otra madera, electricidad. Peligro de dejar braseros en las piezas cerradas: el anhídrido carbónico. 9) Protección de la salud: enfermedades infecciosas; desinfección; fumigación; efectos nocivos de ciertas bebidas; el tabaco. 10. Los árboles de Invierno. Cultivos de Invierno.

PRIMAVERA. Al calor del sol renace la naturaleza. Dar importancia especial al cultivo de verduras en el huerto escolar. Para ello, preparación y abono de la tierra, riegos, selección de semillas, cuidados, etc. Excursiones a los campos de cultivo, a los establos y criaderos de animales. Estudio sistemático de los animales domésticos: su vida y sus utilidades; de las plantas y flores de la región que alguna utilidad o peligro representan para el hombre. Las aves más comunes.

Actividades que deben desarrollarse durante el año. Organización de cooperativas para explotar el gallinero, la conejera, la colmena. El huerto escolar. Iniciarlos prácticamente en la poda y en la ingertación. Completación del museo escolar. Mantenimiento de un acuario. Formación de herbarios. Formación de gráficos de temperatura, de las lluvias, etc.

V AÑO. EL MAR, EL VERANO. Necesidad de los baños de mar. Peces y animales más comunes, vistos en el verano: la ballena. Plantas de mar: el cochayuyo y el luche. Composición del agua del mar, sustancias disueltas: la sal marina. El mar y la navegación: por qué flotan los buques. Fuerzas que mueven a los buques: los remos, viento, el vapor. Visitar una máquina a vapor. Importancia del carbón de piedra en la navegación. Buques motores movidos con bencina. El agua del río: construcciones de canales

de regadío; bocatomas. Fuerza hidráulica, construir una rueda y una turbina. Las vertientes y corrientes subterráneas. Aguas termales. Purificación del agua: filtros, destilación del agua salada, agua potable, aguas minerales.

LA TIERRA. Componentes: arena, arcilla, piedra, cal. Propiedades y uso de la arena en el jardín y la agricultura; en las industrias, fabricación del vidrio, tubería, baldosas y construcciones, mezclada con cal y cemento. La arcilla y la greda: trabajos de alfarería, fabricación de loza; maceteros, tejas, ladrillos. Visitar una obra. Hacer objetos de alfarería. Minerales más comunes: cobre, hierro, salitre, yodo. Fuentes fundamentales de riqueza nacional: *Productos de la tierra*: a) Los vegetales de la región: árboles de los bosques, árboles frutales; tratamiento detenido del árbol más interesante de la región. Industria de la caña de azúcar. Plantas medicinales, textiles, venenosas. Estudio detallado de algunas de ellas. Las plantas como los animales respiran y se alimentan. b) Aves, mamíferos, reptiles e insectos: la mosca, el zancudo, la pulga y el piojo, enemigos del hombre. El ratón, el gato. Completar el estudio de los mamíferos comunes de la región. Aves útiles y perjudiciales. El cóndor como tipo de las aves de rapiña. El gusano de seda: seguirle en su desarrollo alimentándolo en la sala de clase. Oruga o larva, ninfa o crisálida, mariposa. Otras mariposas diurnas o nocturnas. La langosta, los caracoles y las babosas. Perjuicios y utilidades para las plantas.

EL AIRE. Fuerza del aire: los vientos, los huracanes. Elasticidad y expansibilidad, rifles de aire comprimido (trabucos hechos con el cañón de las plumas de ganso y una papa). Bombas: bombín de foot-ball. La navegación aérea: aeroplanos y zeppelines, construcción y funcionamiento. Visita a un hangar.

EL FUEGO. Hacer fuego por frotamiento: El pedernal, el yesquero. Fuegos con leña y carbón. Hacer carbón de madera. Los fósforos: fabricación y uso. Fuegos artificiales. El alumbrado de la casa. Las velas: fabricar velas, la lámpara de parafina y de carburo, gas y luz eléctrica. Instalaciones de gas y luz eléctrica. Conocimiento práctico de una instalación. La luz natural: el sol y las estrellas. Luz refractada: la luna. Los eclipses de sol y de luna. Descomposición de la luz: el arco iris.

Efectos del calor sobre los cuerpos, (dilatación). El termómetro, el mercurio.

VI AÑO. Estudio de los productos de la naturaleza que constituyen fuentes de riqueza para el país y de aquéllos que no produciéndose en él son motivo de importación. 1) Productos naturales derivados de la minería: oro, plata, hierro, carbón, estaño. El salitre, el yodo, el azufre, el bórax, el guano. 2) Productos derivados del cultivo de la tierra: a) Agricultura: chacarería, cereales, arboricultura frutal, maderas, caña de azúcar, plantas textiles: cáñamo, algodón, lino. b) Fauna y Ganadería: crianza de animales; animales salvajes, su piel. 3) Productos del mar: La pesquería, fuente de riqueza. La ballena y el aceite. 4) Industrias derivadas: a) de la minería (aprovechamiento de metales). b) de la agricultura. c) de la ganadería. d) industrias textiles. 5) Elementos que ayudan a estas explotaciones: fuerza motriz. La electricidad: pilas eléctricas, cuidado y manejo. Baterías y acumuladores de corriente eléctrica. Corta circuitos, fusibles (tapones) Instalación de luz. El electro imán: Instalación de teléfonos, telégrafos, timbres. Motores eléctricos: Construcción de motores. La radio-telefonía: construcción de aparatos sencillos. 6) Por sobre todas las maravillas del Universo, el hombre, con su poder e inteligencia se sirve y utiliza de los elementos naturales en su beneficio y en el de la colectividad. El hombre y la mujer, no sólo como miembros de una familia. La conservación de la especie: reproducción. Problema sexual. Atención y cuidados de la madre y el niño. Nociones de puericultura. Cuadro de conjunto: Jerarquía de las especies. Razas humanas.

PROGRAMA DE LENGUA MATERNA

IV AÑO. LENGUA MATERNA. 1) Organización de la clase en sociedad o en grupos de trabajo. *Expresión oral*: a) Expresión libre en los debates. b) En la formación de planes de actividad o estudio en los grupos. c) Utilización correcta del lenguaje hablado. A raíz de un defecto de pronunciación, de una falta o del empleo inconveniente de los verbos, el profesor hará notar la anomalía. El secretario o el jefe del grupo tomará nota de todas ellas y en seguida se investigará hasta encontrar las formas correctas. Para

ello se recurrirá al diccionario, a los libros de consulta y también al maestro. d) Aprendizaje de monólogos, poesías, trocitos de prosa escogidos por los niños para sus reuniones internas. *Utilización correcta del lenguaje escrito:* a) Reproducción de los trabajos y actividades de todos los ramos. b) Cartas, solicitando datos, precios, facilidades; cartas familiares, correspondencia inter-escolar. c) Invención de cuentos, chistes, adivinanzas. d) Resúmenes de las lecturas libres. e) De las películas vistas. f) De los cuentos de la infancia. Todos los trabajos darán oportunidad a la ejercitación ortográfica y al dominio del lenguaje escrito, sin necesidad de recurrir a las reglas gramaticales y ortográficas. *Lectura corriente:* 1. Usar el libro de lectura. Lectura individual, sin obligar a la sala que siga con la vista donde va leyendo el compañero. a) Comentarios sobre el trozo leído: orales o escritos. b) Dramatizaciones. 2) Lectura libre de trozos o de libros que agraden a los niños. 3) Lectura del diario, seguida de comentarios, reproducciones o dramatizaciones. 4) Formación de "Mi Libro de Lectura", con recortes, trabajos libres, ilustraciones. Lectura silenciosa: La gran parte del tiempo destinado a la lectura se dedicará a la lectura silenciosa, única forma de leer que empleará más tarde el niño. 5) Confección de albums con grabados, que los niños completarán con leyendas alusivas o con los trabajos ilustrados ampliamente.

V AÑO. Organización de la clase en sociedad o formación de grupos literarios. 1. *Expresión oral:* debates discusiones, representaciones, dramatizaciones, narraciones, recitaciones, conferencias. Durante ellos se cuidará de que los niños empleen correctamente el lenguaje. Hacer un balance de los principales defectos para su estudio y corrección. *La hora literaria:* Aprendizaje de poesías, monólogos, pequeñas comedias. 2. *Expresión escrita:* a) Versión escrita de los trabajos de investigación de los demás ramos. (Educación Social, Estudio de la Naturaleza). b) Cartas y documentos necesarios en las relaciones comerciales y familiares. c) Correspondencia inter-escolar. d) Composiciones libres: narraciones de las impresiones de viajes o excursiones; invención de cuentos, chistes, adivinanzas; poesías infantiles; resúmenes de películas, de libros, biografías, etc. Estos trabajos tendrán por objeto, junto a la adquisición del dominio del lenguaje escrito, la

adquisición de hábitos de puntuación, de concordancia, ortografía, de uso frecuente de abreviaciones; del empleo de los verbos regulares, irregulares y auxiliares. 3. *Estudios gramaticales*: Estos mismos trabajos y las lecturas permitirán la comprensión de las funciones de las palabras en el lenguaje y darán oportunidad para aprender prácticamente la gramática: a) La proposición simple, sus elementos. b) Sustantivos, adjetivos, verbos, adverbios. c) Masculino y femenino. d) Preposición, conjunción, interjección. 4. *Lectura*: 1. Lectura oral, expresiva, sin obligar al curso a seguir con la vista; un alumno lee, los demás escuchan. Despertar el gusto por una buena lectura expresiva. Comentarios y discusiones de lo leído. 2. Lectura libre de trozos o libros de literatura infantil. Resúmenes sobre los libros o trozos leídos. 3. Formación de albums con trozos literarios y poesías seleccionadas por los alumnos de entre los mejores autores chilenos y extranjeros. 4. Ejercitación de la lectura silenciosa; rapidez y comprensión, control.

VI AÑO. Organización de la clase en sociedad o formación de grupos literarios o científicos. La Asamblea Escolar. 1. *Expresión oral*: debates, discusiones: a) Sobre problemas internos del curso y de la escuela. b) Sobre proyectos y planes de trabajos colectivos. c) Análisis y discusión de las noticias diarias o acontecimientos sobresalientes del lugar o región. d) Resúmenes orales de los trabajos realizados e investigaciones personales; de libros o trozos leídos, de películas e) Interpretación de cuadros. f) Improvisaciones. g) Construir una historia, un cuento, con elementos dados. (con tres palabras dadas por el maestro a los alumnos, componer algo ingenioso). h) Dramatización, recitación de poesías y monólogos. 2. *Expresión escrita*: a) Versión escrita de los sucesos en que hayan tenido alguna participación; de los trabajos de investigación, personal o colectiva; de las observaciones que hagan en la vida diaria o en el trabajo escolar. b) Escribir cartas y documentos familiares y comerciales; tarjetas de clasificación. c) Correspondencia inter-escolar. d) Redacción de estatutos y reglamentos para sus sociedades y para las cooperativas que organicen. e) Redacción de manifiestos sobre problemas disciplinarios o de interés general para la escuela o el barrio. f) La imprenta y el periódico escolar. g) Composiciones libres, poe-

sías infantiles, historietas, cuentos. h) Escribir libros de lectura para los cursos inferiores. Todas estas actividades permitirán la ejercitación del lenguaje hablado y escrito, y darán la perfección que es necesaria al término de los estudios, tanto en la expresión como en la ortografía. 3. *Estudios gramaticales*. Los trabajos anteriores y las lecturas servirán de base a una profundización de las nociones gramaticales, sistematizando un poco esta enseñanza cada vez que sea necesario. 4. *Lectura*: Lectura de artículos de diarios y revistas; de libros científicos y literarios; de poesías y comedias; de viajes, etc. Resumen de lo leído. Ejercitación de la lectura silenciosa. Formación de albums literarios. 5. *Nociones generales*: a) Origen del lenguaje. b) Origen de la escritura. c) Formación del castellano. d) Conocimiento sumario de la literatura chilena en sus más genuinos representantes. e) Algunos grandes escritores americanos y españoles leídos.

CALIGRAFIA

IV AÑO. ESCRITURA SISTEMÁTICA. 1. Se escribirán caligráficamente frases, historias, máximas, refranes, proverbios en correlación con otras asignaturas. 2. El estudio de las mayúsculas como una aplicación a copias, resúmenes, dejándose para el final algún renglón a fin de corregir defectos comunes en grupos de letras. 3. Ejercicios de movimientos coordinados para ejercitar la rapidez. 4. Escritura con adorno de la plana, usando elementos caligráficos para ir a una mejor presentación estética y preparar la escritura en papel sin líneas.

V AÑO. 1. Letra corriente con pluma común. 2. Ejercicios prácticos de caligrafía con letra derecha vertical para adquirir proporción, claridad y paralelismo. 3. Motivación de trabajos prácticos para tratamiento de algunas letras o grupos de letras que tengan elementos comunes. 4. Aplicaciones prácticas de utilidad en la vida de la escuela: cartas, telegramas, recibos, programas, resúmenes de otros ramos, como Estudio de la Naturaleza, Castellano, etc.

VI AÑO. 1. Ejercicios con letra corriente en papel sin líneas. 2. Escritura de cartas para intercambio de correspondencia es-

colar; facturas, invitaciones, anuncios, tarjetas. 3. Escritura con otros tipos de letras: redonda, gótica, letras de grueso uniforme. (Pluma Reditus u otra similar). 4. Trabajos de cooperación: frases educativas; indicaciones o avisos para la escuela, para la casa, la calle o el comercio.

PROGRAMA DE MATEMATICAS

ARITMÉTICA. IV AÑO. 1) Repaso de lo aprendido en el año anterior. 2) Lectura y escritura de cantidades. 3) Ejercitación escrita y oral de las cuatro operaciones en todos sus casos. 4) Fracciones comunes y decimales. Lectura y escritura de decimales con 1 y 2 cifras. Suma y resta de fracciones decimales. 5) Suma y resta de fracciones comunes de distinto denominador, en casos muy sencillos. 6) Reducción de números enteros a fracciones y viceversa. 7) Sistema métrico. El sistema métrico decimal. Comprensión y utilización de las principales medidas. La noción de volumen. Apreciación aproximada de distancias, superficies, pesos, tiempo. 8) Construcción y utilización de gráficos. 9) Números complejos, su empleo y equivalencias más comunes. 10) Nociones geométricas. Las líneas en la naturaleza; los ángulos, el triángulo, el cuadrado, el rectángulo y el rombo. Construcciones geométricas elementales: el cubo. 11) Ejercitación del razonamiento. La regla de tres en forma sencilla. 12) Problemas de aplicación en que entren las cuatro operaciones. 13) Adivinanzas aritméticas que agudicen y ejerciten las capacidades de pensar y razonar.

V AÑO. 1) Ejercitación intensa de las cuatro operaciones para conseguir el máximo de precisión y rapidez. 2) Importancia de la rapidez en Matemáticas. Las operaciones abreviadas. 3) Las cuatro operaciones con números decimales. 4) Las fracciones. a) Aplicación, simplificación, reducción. b) Divisibilidad, múltiplos, números primos, común denominador. c) Las cuatro operaciones con fracciones comunes. 5) Números complejos. a) Equivalencias. b) Reducciones. c) Suma y resta de números complejos. d) Multiplicación y división de un número complejo por un abstracto. 6) Sistema métrico decimal, bajo todos sus aspectos. 7) Regla de tres; interés, tanto por ciento. 8) Sistematización de los conceptos geométricos: líneas, ángulos, figuras, cuerpos, períme-

tro, superficie, volumen. Construcciones de planos, croquis, gráficos. Dibujo geométrico. Mediciones y problemas aplicados con las nociones adquiridas y que desarrollan y cultivan el razonamiento.

VI AÑO. 1) Ejercitación de las cuatro operaciones con enteros, decimales y fracciones, en problemas relacionados con la vida económica y estadística, especialmente en lo que se refiere a industrias, comercio, agricultura de la región y del país. 2) Nociones de práctica comercial relacionadas con el hogar, las cooperativas y sociedades escolares, presupuestos, facturas, recibos, pagarés, letras, cheques, etc. Endosos, protestos, cancelaciones. 3) Nuestra moneda y el cambio sobre algunos países: Inglaterra, Estados Unidos, Argentina. 4) Regla de tres, interés y descuento, comisión, cambio. 5) Geometría. Dibujo geométrico aplicable a los trabajos manuales. Construcción de cuerpos geométricos. Buscar el volumen de algunos canales de la localidad, la superficie de algunos terrenos de formas geométricas, etc.

OSCAR BUSTOS

INFORMACIÓN PSICOLÓGICA

CLASIFICACIÓN PSICOLÓGICA

Los médicos griegos, especialmente Claudio Galeno, dividieron a los hombres en cuatro temperamentos fundamentales: *sanguíneo*, *flemático*, *colérico* y *melancólico*. En el cuerpo humano hay sangre, flema, bilis amarilla y negra; según que prevalezca uno de esos elementos el individuo tiene un temperamento que lo caracteriza. En quien prevalece la sangre el temperamento es sanguíneo y así es flemático, o colérico o melancólico quien tiene prevalentemente flema o bilis amarilla o bilis negra.

Actualmente se pueden dividir las personalidades en dos grandes grupos:

a) las que actúan, sienten, quieren y piensan especialmente a través de factores externos, las que encuentran bello algo porque

todo el mundo así lo acepta, las que creen en algo cuando una autoridad extraña los obliga a creerlo, las que no hacen una cosa porque el hacerlo puede disgustar a los demás, las que ejecutan una acción por complacer a los que las rodean, las que por tener contentos a los demás hacen cualquier acto o pronuncian cualquier frase, las que al ejecutar una acción, al decir algo piensan antes que nada en lo que de ellos puedan decir o pensar los demás, las que se sienten dominadas conciente o inconcientemente por el qué dirán. Estas personalidades se pueden llamar *extravertidos*: son las que derivan sus actividades de lo que los otros piensan o crean.

b) las que actúan, sienten, quieren y piensan especialmente al través de factores internos, las que encuentran belleza en algo en donde los demás no la han visto, las que creen en una cosa aún cuando una autoridad extraña les obligue a no creerlo, las que hacen una cosa porque el hacerlo les causa placer sin pensar en que eso pueda agradar o no a los demás, las que ejecutan una acción porque están convencidos de que deben ejecutarla, aquellas a quienes no importa despertar la simpatía o la antipatía de los demás, las que desconocen la existencia del qué dirán. Esas personalidades se llaman *introvertidos*: son los que derivan sus actividades de lo que el propio yo piensa o cree.

Si existieran hombres normales éstos, de acuerdo con su nombre, deberían ser influenciados en igual medida por los factores internos y por los externos: serían *extra-introvertidos*.

Extravertidos	extra-Introvertidos	Introvertidos
influencia extraña	normales	influencia interna

La más temprana señal de extraversión en un niño es su fácil adaptación al medio, es la extraordinaria atención que concede a los objetos que lo rodean y la impresión fuerte que le causan. No siente temor alguno hacia las cosas en medio de las cuales se mueve con despreocupación; hace rápidas percepciones pero en una manera casual; aparentemente se desarrolla más rápidamente que un niño introvertido ya que en aquél hay menos inhibición que en éste. Aparentemente, también, no encuentra barrera alguna entre él y los objetos con los que juega libremente y por medio de los cuales aprende.

La más temprana señal de introversión en un niño es su actitud reflexiva, su pronunciado temor a las cosas y más que nada a las desconocidas. Muy pronto se ve en él una cierta auto-afirmación en relación con el mundo que lo rodea y ciertos esfuerzos para dominarlo. Lo que le es desconocido lo mira con recelo. Las influencias extrañas encuentran en él gran resistencia. El niño quiere seguir su propia vida y bajo ningún concepto se somete a reglas extrañas que no comprende. Cuando pregunta no es por curiosidad o por deseo de sensaciones nuevas, es porque necesita nombres, explicaciones, significados que le ofrezcan una seguridad subjetiva contra el objeto. Un niño de esta clase no aprendió a andar mientras no tuvo familiaridad con todas las cosas que había en el cuarto. Hay en el introvertido una actitud defensiva característica mientras que en el extravertido se observa una seguridad marcada y una confianza ciega en las cosas que lo rodean.

La vida psíquica se explaya del individuo hacia los objetos en los extravertidos. Hay un cierto desconocimiento de la propia individualidad. En los introvertidos la vida psíquica se recoge en el individuo.

Las funciones fundamentales psíquicas del hombre son cuatro: *sensación, pensamiento, sentimiento e intuición*. En la sensación se incluyen las apercpciones obtenidas por medio de los órganos sensoriales; por pensamiento se entienden todas las funciones intelectuales que llevan a la formación de conclusiones lógicas; sentimiento es una función de valoración subjetiva; por intuición se entiende la apercpción obtenida por métodos inconscientes y la percepción de un contenido inconsciente.

Esas cuatro funciones psíquicas fundamentales bastan, para expresar y representar las vías y los medios de la orientación consciente. Para una completa orientación de la conciencia todas las citadas funciones deben cooperar igualmente: el pensamiento para hacer posibles el conocimiento y la formación de juicios; el sentimiento para comprender cuándo y en cuál forma un objeto es o no interesante para nosotros; la sensación para darnos capacidades, por medio de los sentidos, para percibir la realidad concreta y, finalmente, la intuición para permitirnos adivinar las posibilidades más o menos ocultas de una situación. Pero, realmente, en nadie están desarrolladas uniformemente esas cuatro funciones. Corrientemente una de dichas

funciones fundamentales se encuentra en primer término mientras las otras tres permanecen ocultas casi sin diferenciarse.

Hay pues tipos sensoriales, razonadores, emocionales e intuitivos. Llámense *sensoriales* los que le dan gran importancia a la simple percepción de la realidad concreta sin reflexionar nada acerca de ella y sin conceder importancia a los valores emocionales correspondientes ni a las condiciones subconcientes que se encuentran ocultas en cada situación. Se llaman *razonadores* los que se dejan exclusivamente influir por lo que ellos mismos razonan y no pueden, en consecuencia, adaptarse a una situación que intelectualmente no comprenden. Son *emocionales* los que se dejan guiar siempre por sus sentimientos. Se preguntan a sí mismos si algo es agradable o no y se orientan de acuerdo con sus impresiones emocionales. Finalmente, son *intuitivos* aquéllos que no se dejan llevar ni por las reacciones emocionales, ni por las de raciocinio, ni por la realidad de las cosas sino se entregan totalmente al encanto de las posibilidades y abandonan toda situación en la que vislumbran posibilidades posteriores.

Esos cuatro tipos presentan una diferente especie de unilateralidad de acuerdo con lo ya expuesto con relación a las actitudes extravertidas e introvertidas.

Según esta clasificación habría doce tipos diferentes:

a) Tipo sensorial introvertido. b) Tipo sensorial extravertido. c) Tipo razonador introvertido. d) Tipo razonador extravertido. e) Tipo emocional introvertido. f) Tipo emocional extravertido. g) Tipo intuitivo introvertido. h) Tipo intuitivo extravertido. *Tipos llamados normales que son necesariamente raros*, los siguientes: i) Tipo sensorial intro-extravertido. j) Tipo razonador intro-extravertido. k) Tipo emocional intro-extravertido. l) Tipo intuitivo intro-extravertido.

C. G. JUNG

EL CRECIMIENTO INTELECTUAL HUMANO

Puede dividirse el crecimiento intelectual humano en tres grandes etapas:

I. PRIMERA INFANCIA en la que predomina la *imita-*

ción así como el *instinto*. El niño se deja dominar por la *herencia*. El *egocentrismo* es característico de esta primera etapa en la que hay continuas manifestaciones hacia la *conservación*.

Esta primera etapa puede dividirse a su vez, en tres estadios: en el primero que va desde el nacimiento hasta los seis meses, hay una obediencia exclusiva a los *movimientos impulsivos* y a los *reflejos*. Durante el segundo, el niño se prepara para ulteriores adquisiciones; va desde los seis meses hasta los tres años. En el tercer estadio que termina hacia los siete años el niño hace continuo ejercicio de sus funciones corporales y *sensoriales* manifestándose ya una valiosa *capacidad asociativa*.

II. EDAD ESCOLAR va de los siete a los doce años; en ella predomina el *hábito* así como el *adiestramiento*. Es la época del *aprendizaje* en la que hay un tránsito efectivo del realismo fantástico al realismo reflexivo. El niño se deja dominar fácilmente por el *medio ambiente*.

Esta segunda etapa puede dividirse, también, en tres estadios, el primero que va de los 7 a los 10 años en el que predomina el realismo fantásticamente coloreado y en el que el niño efectúa la conquista del mundo de la experiencia aún cuando trata de obtenerla sin constancia ni método. Durante el segundo estadio que va de los 10 a los 12 años, predomina el realismo ingenuo que se atiene a los fenómenos sin tratar de explicarlos. El niño se preocupa por la conquista material del mundo circundante por medio de una actividad incesantemente acogedora. El tercer estadio va de los 12 a los 14 años. En él predomina el realismo que estudia las relaciones entre los fenómenos. Hay en el individuo un sentido crítico hacia lo real y hacia lo normativo.

III. ADOLESCENCIA. Etapa del descubrimiento del yo. En esta etapa el ser humano se deja dominar por la educación más que por el medio ambiente y que por la herencia. Empieza a delinearse en forma efectiva la configuración de la personalidad. Hay adaptación inteligente. Puede dividirse en tres estadios como las dos

etapas anteriores. El primero va de los 14 a los 17 años. Se nota en él un extraordinario desequilibrio y una inestabilidad exagerada. El segundo va de los 17 a los 24 años. Hay en este estadio tendencia constante a la propia ordenación de valores, a la auto-formación y al auto-conocimiento. Más allá de los 24 años aparece el tercer estadio de esta etapa en el que hay una decidida orientación hacia la acción y hacia el rendimiento consciente.

LUIS TERRIER

EVOLUCION DE LAS ACTIVIDADES ESPONTANEAS DEL NIÑO

PRIMERA ETAPA.—Niños de 3 a 5 años más o menos. El niño adapta las cosas a sí mismo, a su fantasía, a sus necesidades. Se da conciencia de su yo físico. Es un período de actividad puramente muscular y mecánica. Actividad instintiva, imitación maquinal. Efectúa el movimiento por el movimiento mismo. El pensamiento es dominado por la acción. Despertar de las atenciones y de los hábitos tacto-musculares y visual-auditivos, de la observación y de la obediencia. Curiosidad sensorial. Su preocupación es conocer las propiedades de las cosas materiales. Satisfacción motriz. Antes que nada el niño en esta etapa es experimentador, imitador, constructor, creador, artista, poeta, coleccionista. Sus gustos predominantes: *Construcción* con bloques, sentido del equilibrio. El *número*, primeras impresiones, dimensiones, cantidades. *Dibujo*, garabatos, acumulación de rasgos, de formas y de colores. *Modelado*, gusto por la manipulación, desorden aparente. *Estudio de la Naturaleza*, *Jardinería*, ejercicios musculares, sembrar, regar las plantas, etc. *Lenguaje*, la palabra por la palabra, designación de las cosas.

SEGUNDA ETAPA.—Niños de 5 a 7 años más o menos. La actividad motriz se une a la actividad mental. Pasa el niño a la creación intencional. Actividad consciente, el movimiento se efectúa con un fin determinado. La acción provoca el pensamiento. Formación de las atenciones y de los hábitos de memoria, de iniciativa, de reflexión, de espíritu de constancia, de perseverancia y de orden.

Deseo de utilizar la materia en vista de un fin perseguido. Confección de múltiples objetos. Satisfacción visual. Imitación consciente: construye casas, barcos, máquinas. Pasa de la percepción al concepto de número. Discernimiento en el dibujo. gusto por la decoración. Orden en los trabajos de modelado. Interés por los animales, cuidados para ellos. En el lenguaje pasa de la riqueza de impresión a la riqueza de expresión.

TERCERA ETAPA.—Niños de 7 a 10 años más o menos. El niño se adapta a las exigencias de las cosas. Conquista del equilibrio entre la mano y el cerebro. Actividad ordenada. El movimiento sometido al pensamiento. El pensamiento precede a la acción. Disciplina de las atenciones y de los hábitos, de la memoria, del razonamiento, del espíritu de investigación, de la concentración. Curiosidad científica. Deseo de conocer el origen de las cosas, el por qué, el cómo de ellas. Satisfacción intelectual y moral. Domina el interés por la locomoción. Se preocupa por la historia de la civilización lo mismo que por la Geografía humana. Imaginación creadora, orientación matemática. Interés por la Geometría, por los descubrimientos y por las invenciones. Armonía. Amor a la belleza y a la verdad. Exactitud. Precisión. Obediencia consciente a las leyes descubiertas. Gusto por la Botánica y por la Zoología. Composiciones espontáneas en el lenguaje.

Tomado de "La Maison des Petits" del Instituto J. J. Rousseau.

INFORMACION ADMINISTRATIVA

NOTAS SOBRE ORIENTACIÓN, ORGANIZACIÓN Y TRABAJO DE LA SECRETARÍA DE EDUCACIÓN PÚBLICA Y BELLAS ARTES

ADVERTENCIA:

Las notas que siguen, son, en parte, un resumen, y en otra, ampliación de dos disertaciones que, a solicitud de la Asociación de Inspectores y Visitadores Escolares hice en asambleas verificadas en las ciudades de San José y Puntarenas hace por ahí de tres años. Complazco, así, aunque tardíamente, la insinuación que algunos miembros de esa asociación me hicieron a raíz de dichas asambleas. No tiene, primariamente, otro objeto esta presentación, que carece, por lo demás, de novedad para los elementos—ya numerosos—que viven preocupados, dentro y fuera de la escuela, por los intereses de nuestra educación, y que desean vivamente ver plasmado un vigoroso movimiento que tienda a elevar más el nivel de ella.

José Guerrero

La obligación de la escuela es investigar la vida educativa de la nación, teniendo conciencia de su desarrollo histórico.

LOMBARDO RADICE

Está definido el destino de la Nación?

1. Tenemos que abordar el estudio histórico crítico de las corrientes ideológicas que nos han modificado, de las que actualmente recibimos y las que habrán de condicionar nuestro futuro, tanto en relación a lo que somos como en relación a nuestra posición en el continente.

2. Formamos una nación que debe responder a reclamos de nuestra situación geográfica y a los de la raza a que pertenecemos. Nuestra pequeñez territorial y de población, y nuestras escasas fuerzas económicas, sólo

encuentran defensa en la galvanización del espíritu de una patria celosa de su autonomía política, vigilante del grupo humano que forma en cuanto a su bienestar moral y material y preocupada por darse conciencia más amplia de un ideal de servicio propio, y de cooperación internacional sincera y franca.

3. "Cada uno debe vivir en el Estado como un elemento espiritual de su organización", dice Lombardo Radice. Este postulado tan simple, comprensivo y profundo, requiere, para vivirse, el desarrollo de una educación muy bien orientada, tanto en sus fines mediatos como inmediatos y bien armada de sus elementos permanentes de trabajo, es decir, organizada y técnica en todos sus aspectos.

4. Hemos entonces de organizar, orientando. ¿Orientando hacia dónde? Para ello tenemos que definir cuál es esa orientación. Nuestros estadistas, historiadores, intelectuales de distintas actividades tendrán que ayudar a definir la orientación que debe darse a este país, en general, tomando en cuenta que es pequeño y situado en el cruce de fuertes corrientes sociales, comerciales y políticas, y habida consideración del momento histórico en que cobra una importancia que apenas se soñó, el océano que lo baña por occidente. ¿Son, o no, parte de un sistema lógico de educación los temas o reflexiones a que lleve la consideración de estos básicos problemas? Afirmamos que sí lo son, no obstante no haber cobrado en otro tiempo el interés que actualmente poseen. En esto estriba la nueva modalidad con que hemos de proceder a ese estudio histórico crítico que nos permita determinar la trayectoria de nuestro destino nacional, para supeditar a él.—entre otras de las fuerzas que habrán de cumplirlo—las de la educación. Una vez hecha esa determinación, la escuela debe infiltrarse de su contenido y trabajar, desde el kindergarten hasta la Universidad por ese destino.

5. ¿Cuánto durará nuestra autonomía política? ¿Qué debemos preparar para cuando la fuerza de las circunstancias nos lleven dolorosa o placenteramente a tener que supeditarla? El problema de la lengua salta irremisiblemente

te. ¿Cuál habrá de ser esa lengua que debemos usar para entonces? ¿Es o no éste un asunto de educación? ¿Seremos bilingües? ¿Conservaremos nuestras costumbres, nuestra religión? ¿Cómo habremos de proceder para ir haciendo congruentes nuestras actitudes de pueblo supeditado con las del supeditador? ¿Cómo hemos de prepararnos para todos esos sucesos, que no está quizá lejano el día que acontezcan? ¿Nuestra economía, nuestra agricultura, nuestras comunicaciones, habrán de sufrir la modificación que impongan los hechos? ¿Qué hacer para aminorar el contraste? ¿Cómo defender y conservar el bienestar de este conjunto humano que se llama nación costarricense?

6. Ahora, si pensamos, como es nuestro actual derecho y deber, en la permanencia de nuestra autonomía, los instrumentos de una cultura universal deben sernos prontamente conocidos para su manejo y adaptación, para cultivar con ellos nuestros campos mentales y dar el más autóctono de los productos posible.

7. Mirar cara a cara estos problemas y querer resolverlos con la frialdad que imponen las circunstancias, es tarea fundamental de un sistema de educación que mira hacia el futuro. Cerrarse a contemplarlos, es llamarse a engaño o mostrar cobardía. Ni una ni otra pueden ser norma de un sistema de educación.

8. Los pueblos no se contentan hoy con debatir y buscar solución sólo académica a los problemas de su educación separadamente de los otros que los condicionan: los político-sociales, de su economía o de su defensa, por ejemplo. Prueba esto que todas las naciones que participaron en la Gran Guerra que comenzó en 1914, han modificado o rehecho con la experiencia que aquella guerra dió, sus sistemas de educación. La reeducación de los mutilados en Alemania, Francia e Inglaterra, por ejemplo. Los Estados Unidos de América, pusieron de relieve por medio de los tests mentales aplicados a los reclutas del ejército, las deficiencias de su educación individual. Es decir que la post-guerra obligó a rever los sistemas y fines de la educación de los países belige-

rantes, condicionados por su nueva posición política y económica, social e internacional.

Nosotros no participamos activamente en la guerra, pero sufrimos sus consecuencias y estamos aún recibiendo los reflejos de esas conmociones del resto del mundo. Es, pues, lógico, que estemos obligados a poner a tono nuestra vida de nación con esos movimientos que van realizando la transformación de los pueblos y cuyos sistemas de enseñanza han sido tan fundamentalmente afectados. Corresponde al Estado iniciar ese trabajo de revisión aportando el material necesario para ello con el estudio crítico de nuestra historia de la civilización precolombina, de la colonia y de la vida independiente hasta hoy, ponderando las necesidades actuales y previendo las futuras, en lo posible. En ese cuadro amplio hay que colocar las aspiraciones y adecuar los medios de la transformación de nuestra enseñanza. No faltarán los recursos económicos y humanos para llevar a cabo esa tarea si se logra que las fuerzas gubernativas trabajen con verdadero interés en esa dirección. Hace ya muchos años que no se producen esos movimientos en la esfera gobernante a semejanza de los de un Dr. Castro, un Jesús Jiménez, un Mauro Fernández, que vayan a beneficiar en la entraña alguno o todos los sectores de nuestra enseñanza. ¿Se logrará pronto despertar ese interés con todo el colorido de un problema nacional básico, como en realidad es? Entre las justas ambiciones de los políticos que perfila la nueva campaña para elegir presidente, no hay alguna que desee afirmar positivamente un programa de gobierno enfrentándose sinceramente a estos problemas.

La Escuela, el Colegio, la Universidad

9. Las escuelas elementales y los colegios de segunda enseñanza son estadios de un mismo desenvolvimiento: el integral del niño y del adolescente; abarcan el desarrollo y el crecimiento del organismo humano y a ellos deben estar condicionados los métodos de trabajo,

y los fines de la educación que se imparte en las edades extremas que aquéllos comprenden. No han sido suficientemente ponderados por nuestros sistemas de educación estos aspectos de la vida íntima orgánica y mental de nuestros niños y adolescentes, bien diferenciados por cierto en ambos sexos, particularmente en la adolescencia y en la juventud. Nos falta comprensión del alumno porque no lo hemos estudiado bien; y esto ha venido sucediendo porque hemos vivido más preocupados del factor pedagógico "enseñar"—por transmitir a como haya lugar conocimientos—sin detenernos a considerar debidamente el receptor de tales enseñanzas: el educando. No hemos adecuado lo bastante el concepto que de él debemos tener a los trabajos de orden mental como a las disciplinas de orden moral, de formación de hábitos y del carácter. Somos demasiado subjetivos en nuestros juicios y en los móviles de nuestro proceder, especialmente cuando confrontamos problemas corrientemente llamados de disciplina, o sea de conducta humana. No estudiamos causas y no diferenciamos ni la calidad ni la cualidad de las faltas y estamos aplicando una justicia escolar y de colegio ya anticuada. En esto va más adelante la sociedad a la cual tendríamos que servir y contribuir a su mejoramiento, que la sociedad constituida por maestros, profesores, niños y jóvenes. ¿Cuál va a ser la influencia que nos corresponda ejercer sobre esa sociedad que confía en nuestro progreso?

10. Nuestros métodos de trabajo no han mejorado tampoco, ni hemos arbitrado medios materiales que permitan ese mejoramiento. Hablamos de una enseñanza activa cuando estamos colocando aún más al estudiante en una actitud pasiva o sea en la de simple receptor de conocimientos; cuando contamos menos con su fuerza creadora; cuando lo sometemos casi sólo al recitado de lecciones y le apartamos de toda actitud que nos exprese su personalidad; y, lo que es más criticable aún, reprimir, en muchos casos, los brotes espontáneos de esa personalidad.

11. En cuanto a revisión de conocimientos, carece-

mos de las agencias o medios para proporcionarla a maestros y profesores. Confiamos demasiado en la auto-cultura de los que enseñan sabiendo que por más empeño y conciencia que de ella tengan, hay fuertes obstáculos para que la realicen sin el auxilio del Estado; y éste no da trazas de ocuparse del asunto. No se forman bibliotecas ni se establecen cursos de revisión de conocimientos ni de las más esenciales asignaturas siquiera. Todo lo cual condena a la enseñanza al rutinarismo que es el que exhibiría el país por los cuatro costados si no fuera que éste en algunas de sus actividades evoluciona por la necesidad misma de vivir ante las competencias que las distintas técnicas levantan, estimulando un mejoramiento como consecuencia. Y seguimos encerrados en el aula, confiados en nuestra sabiduría, mientras alrededor de la escuela la ciencia renovada funciona en los campos de la medicina, de la biología o de la industria o de la producción agrícola. Nuestros métodos pasivos nos impiden movernos hacia esas fuentes del conocimiento vivo a darles una mirada, para conducir a ellas más tarde con alegría, a nuestros educandos. Hasta ahí nos ha llevado la falta de una comprensión profunda y clara de lo que hemos venido recitando por enseñanza activa. Y no es porque la escuela o el colegio sean en sí laboratorios y talleres que pudieran prescindir de los verdaderos que alrededor de ellos hay; pues si penetramos un poco más en otros aspectos de este recorrido rápido que de nuestra enseñanza estamos haciendo, llegaremos a la consecuencia de que más bien se han perdido, o disminuído, los pocos que antaño hubo al servicio de las escuelas y colegios. Veamos si no cómo en las primeras los trabajos manuales, la costura, la cocina, la economía doméstica, los terrenos anexos de ensayo agrícola, como campos de aplicación de conocimientos y de cultivo de aptitudes prácticas han perdido mucha de la importancia que en otros momentos se les concedió. Y así también los trabajos individuales y prácticas de los alumnos en los laboratorios de física y química de los colegios de segunda enseñanza. Si exa-